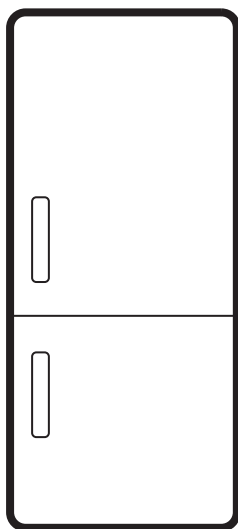


AEG

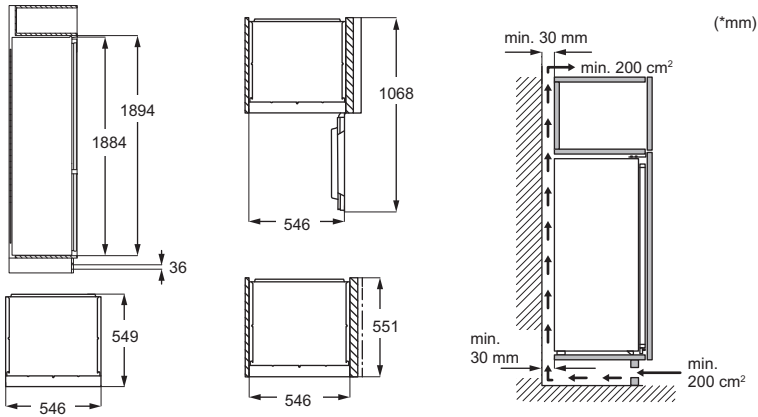


aeg.com/register

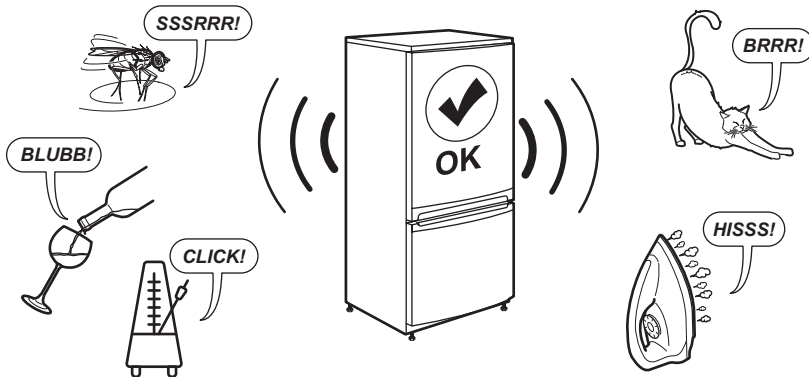


NSC7T751ES

INSTALACE / მონტაჟი / МОНТАЖ / INŠTALÁCIA



HLUK / ხმაურები / ШУМЫ / ZVUKY



ČESKY

1. BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE.....	3
2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	5
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	7
4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ.....	8
5. TIPY A RADY.....	10
6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....	11

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD.....	12
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	14
9. INFORMACE PRO ZKUŠEBNÝ.....	14
10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ.....	14

Změny vyhrazeny.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Tento návod si pečlivě přečtěte ještě před instalací spotřebiče a jeho prvním použitím. Výrobce nenese odpovědnost za žádný úraz ani škodu v důsledku nesprávné instalace nebo použití. Návod k použití vždy uchovávejte na bezpečném a přístupném místě pro jeho budoucí použití.

1.1 Bezpečnost dětí a postižených osob

- Tento spotřebič smí používat děti starší osmi let nebo osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, pouze pokud tak činí pod dozorem nebo obdrželi instrukce týkající se bezpečného provozu spotřebiče, a pokud rozumí rizikům spojeným s provozem spotřebiče. Dě-

ti ve věku od tří do osmi let a osoby s velmi rozsáhlým a těžkým zdravotním postižením mohou tento spotřebič plnit a vyprazdňovat, pokud byly náležitě poučeny. Děti mladší tří let bez stálého dozoru držte z dosahu spotřebiče.

- Zabraňte dětem, aby si hrály se spotřebičem.
- Čištění a uživatelskou údržbu spotřebiče by neměly provádět děti bez dozoru.
- Všechny obaly uschovejte mimo dosah dětí a řádně je zlikvidujte.

1.2 Všeobecné bezpečnostní informace

- Tento spotřebič je určen pouze k uchovávaní potravin a nápojů.

- Tento spotřebič je určen k použití v běžném domácímu použití.
- Tento spotřebič lze používat v kancelářích, hotelových pokojích, motelech, agropenzionech a v podobných ubytovacích zařízeních, kde využití nepřesahuje (průměrnou) úroveň využití v domácnosti.
- Aby se zabránilo kontaminaci potravin, řiďte se následujícími pokyny:
 - neotevírejte dveře na delší dobu;
 - pravidelně čistěte povrchy, které mohou přijít do styku s potravinami a přístupnými vypouštěcími systémy;
 - syrové maso a ryby uchovávejte v chladničce ve vhodných nádobách, aby nepřišly na vzájem do styku nebo nekapaly na jiné potraviny.
- VAROVÁNÍ: Ve skříní spotřebiče nebo ve vestavěné konstrukci udržujte větrací otvory volně průchodné.
- VAROVÁNÍ: K urychlení odmrazování nepoužívejte mechanické ani jiné pomocné prostředky, které nejsou doporučeny výrobcem.
- VAROVÁNÍ: Nepoškozujte chladicí okruh.
- VAROVÁNÍ: V oddílech spotřebiče pro uložení potravin nepoužívejte elektrické přístroje, pokud se nejedná o typ doporučený výrobcem.
- K čištění spotřebiče nepoužívejte proud vody ani páru.
- Spotřebič čistěte vlhkým měkkým hadrem. Používejte pouze neutrální mycí prostředky. Nepoužívejte prostředky s drsnými částicemi, drátěnky, rozpouštědla nebo kovové předměty.
- Pokud necháte spotřebič prázdný na delší dobu, vypněte jej, odmrazte, vyčistěte, vysušte a nechte dveře otevřené, abyste zabránili vzniku plísní ve spotřebiči.
- Ve spotřebiči neuchovávejte výbušné směsi, jako například aerosolové spreje s hořlavým hnacím plynem.
- Jestliže je poškozený napájecí kabel, smí jej vyměnit pouze výrobce, autorizované servisní středisko nebo osoba s podobnou příslušnou kvalifikací, aby se předešlo rizikům.

2. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

2.1 Instalace

VAROVÁNÍ!

Tento spotřebič smí instalovat jen kvalifikovaná osoba.

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Poškozený spotřebič neinstalujte ani nepoužívejte.
- Z důvodu bezpečnosti spotřebič nepoužívejte, dokud není nainstalován do vestavné konstrukce.
- Postupujte podle samostatných pokynů pro instalaci spotřebiče a změnu směru otevírání dveří, které jsou k dispozici na našich webových stránkách.
- Při přemísťování spotřebiče buďte vždy opatrní, protože je těžký. Vždy používejte ochranné rukavice a uzavřenou obuv.
- Přesvědčte se, že vzduch může okolo spotřebiče proudit.
- Při první instalaci nebo změně směru otevírání dveří počkejte alespoň čtyři hodiny, než spotřebič připojíte k napájení. To umožní oleji natéct zpět do kompresoru.
- Před každou činností na spotřebiči (např. změna směru otevírání dveří) vytáhněte zástrčku ze síťové zásuvky.
- Neinstalujte spotřebič v blízkosti topidel, sporáků, trub či varných desek, pokud není v instalačních pokynech uvedeno jinak.
- Nevystavujte spotřebič dešti.
- Spotřebič neinstalujte tam, kde bude vystaven přímému slunečnímu svitu.
- Neinstalujte spotřebič v příliš vlhkých či příliš chladných místech.
- Při přemísťování spotřebiče jej nadzdvihněte za přední okraj, abyste zabránili poškrábání podlahy.
- Při změně směru otevírání dveří spotřebiče chraňte podlahu před poškrábáním.
- Spotřebič obsahuje sáček pohlcovače vlhkosti. Nejde o hračku. Nejeďte o poživatinu. Okamžitě zlikvidujte.

2.2 Připojení k elektrické síti

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

VAROVÁNÍ!

Při instalaci spotřebiče se ujistěte, že není napájecí kabel nikde zachycený či poškozený.

VAROVÁNÍ!

Nepoužívejte rozbočovací zástrčky ani prodlužovací kabely.

POZOR!

Jakákoliv elektrikářská práce nutná k instalaci spotřebiče by měla být prováděna kvalifikovaným elektrikářem.

- Zkontrolujte, zda údaje na typovém štítku souhlasí s parametry elektrické sítě.
- Spotřebič musí být uzemněn.
- Vždy používejte správně instalovanou zásuvku s ochranou proti úrazu elektrickým proudem.
- Pokud domácí elektrická zásuvka není uzemněná, připojte spotřebič k samostatnému uzemnění v souladu s platnými předpisy a poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.
- Dbejte na to, abyste nepoškodili elektrické součásti (např. síťové zástrčky, síťový kabel, kompresor). Potřebujete-li vyměnit elektrické součásti, obraťte na autorizované servisní středisko nebo elektrikáře.
- Napájecí kabel musí zůstat pod úrovní síťové zástrčky.
- Síťovou zástrčku zapojte do síťové zásuvky až na konci instalace spotřebiče. Po instalaci musí zůstat síťová zástrčka nadále dostupná.
- Neodpojujte spotřebič tažením za síťový kabel. Vždy tahejte za zástrčku.
- Spotřebič je vybaven síťovou zástrčkou 13 A. Je-li nutné vyměnit pojistku v síťové zástrčce, použijte výhradně 13 A pojistku ASTA (BS 1362) (pouze pro Velkou Británii a Irsko).

2.3 Použijte

VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí zranění, popálení, úrazu elektrickým proudem nebo požáru.



Spotřebič obsahuje hořlavý plyn isobutan (R600a) - zemní plyn, který je dobře snášen životním prostředím. Dbejte na to, abyste nepoškodili chladicí okruh obsahující isobutan.

- Spotřebič nijak neupravujte.
- Jakékoli použití vestavěného produktu jako volně stojícího je přísně zakázáno.
- Tento spotřebič je určen k použití při okolní teplotě od 10°C do 38°C. Uvedený teplotní rozsah zaručuje správný provoz spotřebiče.
- Do spotřebiče nekládejte elektrické přístroje (např. výrobky zmrzliny), pokud nejsou schváleny výrobcem.
- Pokud dojde k poškození chladicího okruhu, ujistěte se, že v místnosti nejsou žádné plameny ani zdroje vznícení. Místnost vyvětrejte.
- Zabraňte kontaktu horkých předmětů s plastovými částmi spotřebiče.
- Do mrazicího oddílu nekládejte nealkoholické nápoje. Vytvářely by tlak na zásobník na nápoje.
- Ve spotřebiči neskladujte hořlavé plyny a kapaliny.
- Do spotřebiče, do jeho blízkosti nebo na spotřebič neumísťte hořlavé předměty nebo předměty nasáklé hořlavlinami.
- Nedotýkejte se kompresoru ani kondenzátoru. Jsou horké.
- Předměty z mrazicího oddílu nevyndávejte ani se jich nedotýkejte, máte-li mokré či vlhké ruce.
- Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.
- Dodržujte skladovací pokyny uvedené na balení mražených potravin.
- Potraviny před vložením do mrazicího oddílu zabalte do jakéhokoli vhodného materiálu pro kontakt s potravinami.
- Ukládejte potraviny tak, aby se nedotýkaly vnitřních stěn přihrádek spotřebiče.

2.4 Vnitřní osvětlení



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

- Výrobek obsahuje jeden nebo více světelných zdrojů s třídou energetické účinnosti F.
- Pro osvětlení uvnitř spotřebiče a samostatně prodávané náhradní díly pro osvětlení platí: osvětlení je navrženo, aby vydrželo extrémní fyzikální podmínky v domácích spotřebičích, jako jsou teplota,

vibrace a vlhkost nebo je určeno k signalizaci informací o provozním stavu spotřebiče. Není určeno k použití v jiných spotřebičích a není vhodné k osvětlení místností v domácnosti.

2.5 Čištění a údržba



VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče.

- Před údržbou spotřebiče vždy vypněte a vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky.
- V chladicí jednotce spotřebiče jsou obsaženy uhlovodíky. Údržbu a doplnění jednotky smí provádět pouze kvalifikovaná osoba.
- Pravidelně kontrolujte výrobek na známky zhoršení, které by mohly učinit výrobek nevhodným pro kontakt s potravinami, jako jsou praskliny, puchýře, odlupování, smršťování, lepivost, koroze nebo jiné viditelné změny v textuře či vzhledu. Dodržujte pokyny pro čištění a údržbu, abyste předešli zhoršení.
- Pravidelně kontrolujte vypouštěcí otvor spotřebiče a v případě potřeby jej vyčistěte. Jestliže je otvor ucpaný, na dně spotřebiče se hromadí voda z odmrazování.

2.6 Servis

- Je-li nutná oprava spotřebiče, obraťte se na autorizované servisní středisko. Používejte pouze originální náhradní díly.
- Upozorňujeme, že opravy svépomocí a neprofesionální opravy mohou mít bezpečnostní následky a mohou zneplatnit záruku.
- Následující náhradní díly budou dostupné minimálně 7 let od ukončení výroby tohoto modelu: termostaty, snímače teploty, desky s tištěnými obvody, zdroje osvětlení, dveřní kliky, dveřní závěsy, nádobky a koše. Těsnění dveří budou dostupná minimálně 10 let od ukončení výroby tohoto modelu. Ve vaší zemi může být doba dostupnosti delší. Další informace naleznete na našich webových stránkách.
- Upozorňujeme, že některé z těchto náhradních dílů jsou dostupné pouze profesionálním opravářům a že ne všechny díly jsou vhodné pro všechny modely.

2.7 Likvidace

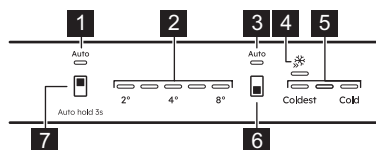
⚠ VAROVÁNÍ!

Hrozí nebezpečí úrazu či udušení.

- Odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Odřízněte a vyhodte síťový kabel.
- Odstraňte dveře, abyste zabránili uvěznění dětí a domácích zvířat ve spotřebiči.

- Chladicí okruh a izolační materiály tohoto spotřebiče neškodí ozonové vrstvě.
- Izolační pěna obsahuje hořlavé plyny. Pro informace ohledně správné likvidace spotřebiče se obraťte na místní úřady.
- Nepoškožujte část chladicí jednotky, která se nachází blízko výměníku tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Ukazatel chladničky AI CoolAssist
- 2 Ukazatele teploty chladničky
- 3 Ukazatel mrazničky AI CoolAssist
- 4 Ukazatel Extra Freeze
- 5 Ukazatele teploty mrazničky
- 6 Tlačítko mrazicího oddílu / Tlačítko ZAP/VYP spotřebiče
- 7 Tlačítko chladicího oddílu

3.1 Zapnutí/vypnutí

Zapnutí

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky.
2. Stiskněte a podržte tlačítko ZAP/VYP spotřebiče.

Ukazatele teploty zobrazují nastavenou výchozí teplotu.

Vypnutí

1. Stiskněte a podržte tlačítko ZAP/VYP spotřebiče. Ukazatele teploty zhasnou.
2. Odpojte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.

3.2 Regulace teploty

❗ Když je zapnutá funkce Extra Freeze, nelze nastavit teplotu.

❗ Když je zapnutá funkce AI CoolAssist, nelze nastavit teplotu.

Nastavte teplotu spotřebiče klepnutím na tlačítko chladicího oddílu nebo na tlačítko mrazicího oddílu.

Ukazatele teploty zobrazují nastavenou úroveň teploty.

Teplotní rozsah se může lišit od 2°C do 8°C (doporučeno 4°C).

❗ Nastavené teploty bude dosaženo do 24 h.
Po výpadku napájení spotřebič obnoví nastavené teploty.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist je funkce využívající strojové učení, která upravuje nastavení spotřebiče na základě individuálních způsobů používání, včetně četnosti otevírání dveří a dalších interakcí uživatele se spotřebičem. Pomocí AI CoolAssist můžete automaticky zapnout následující režimy:

- řízení teploty: automaticky reguluje teplotu v chladicím a mrazicím oddílu, aby bylo zajištěno optimální uchovávání potravin.
- Auto Shopping Mode: automaticky upravuje nastavení teploty v chladicím oddílu po nákupu potravin, aby se nově přidané potraviny rychle zchladily.
- Auto Vacation Mode: snižuje spotřebu energie, když spotřebič nepoužijete po dobu tří nebo více po sobě jdoucích dnů.

Funkci zapnete či vypnete podržením tlačítka chladicího oddílu po dobu 3 sek.

Když je funkce zapnutá, oba ukazatele AUTO se rozsvítí, zatímco ostatní ukazatele zhasnou.

❗ Tlačítko regulace teploty je vypnuto, když je zapnuta funkce AI CoolAssist. Chcete-li nastavit teplotu, vypněte ji.

❗ Aktivace AI CoolAssist, když jsou Extra Cool a/nebo Extra Freeze zapnuté, deaktivuje Extra Cool a Extra Freeze. Aktivace Extra Cool a/nebo Extra Freeze, zatímco AI CoolAssist je zapnuté, deaktivuje AI CoolAssist.

3.4 Funkce Extra Freeze

Funkce Extra Freeze se používá k předmražení a následnému rychlému zmražení v mrazicím oddíle. Tato funkce urychluje zmrazování čerstvých potravin a chrání již uložené potraviny před ohřátím.

❗ Chcete-li zmrazit čerstvé potraviny, zapněte funkci Extra Freeze alespoň 24 h před vložením potravin do spotřebiče.

Funkci Extra Freeze zapnete nebo vypnete stisknutím tlačítka mrazicího oddílu, dokud se ukazatel Extra Freeze nerozsvítí nebo nezhasne.

❗ Tato funkce se vypne po maximálně 52 h.

3.5 Výstraha vysoké teploty

Když dojde v mrazicím oddílu ke zvýšení teploty, bliká první a třetí ukazatel teploty mrazničky a zní zvuková výstraha.

Výstrahu po 1 h vypnete stisknutím libovolného tlačítka. Zvuková signalizace se vypne. První a třetí ukazatel teploty mrazničky svítí nepřetržitě po dobu 5 sek a poté opět signalizují teplotu mrazničky.

Po 1 h se výstraha zopakuje, dokud se neobnoví normální podmínky.

Pokud nestisknete žádné tlačítko, zvuková výstraha se vypne zhruba po 1 h.

3.6 Výstraha otevřených dveří

Pokud jsou dveře chladničky otevřené po dobu zhruba 5 min, začnou blikat všechny ukazatele a zazní zvuková signalizace.

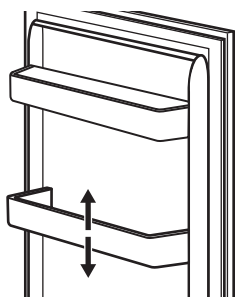
Zvukovou výstrahu vypnete stisknutím libovolného tlačítka. Zvuková signalizace se vypne po 1 h.

Výstraha se ukončí po zavření dveří.

4. DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

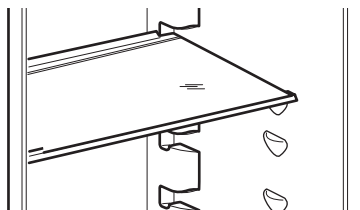
4.1 Umístění dveřních polic

Dveřní police lze umístit do různých výšek, což usnadňuje uložení potravin. Chcete-li polici přemístit, vytáhněte ji nahoru.



4.2 Přemístitelné police

Stěny chladničky jsou vybaveny drážkami. Polohu polic můžete změnit.

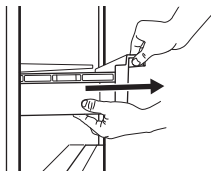


❗ Skleněná police nad zásuvkou na zeleninu musí ale vždy zůstat na svém místě k zajištění správného oběhu vzduchu.

4.3 Vysazení zásuvek

Chcete-li vyjmout zásuvku:

1. Vytáhněte zásobník z chladničky.



2. Nadzvedněte přední část zásobníku.



3. Zásobník nadzvedněte, otočte a vytáhněte ze spotřebiče.

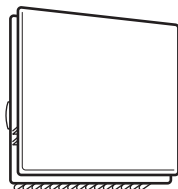


❗ U některých modelů je pro vyjmutí zásobníku nutné nejprve vyjmout koš na lahve.

4.4 Ventilátor

Chladicí oddíl je vybaven zařízením, které umožňuje rychlé chlazení potravin a udržování stejnoměrné teploty v oddílu.

Toto zařízení se v případě potřeby aktivuje automaticky.



❗ Ventilátor funguje pouze se zavřenými dveřmi.

❗ Neodstraňujte kryt ventilátoru.

4.5 Bottle Stop

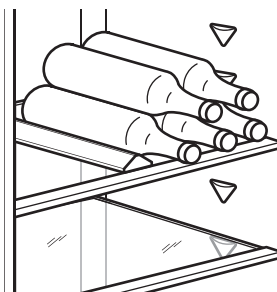
Toto příslušenství zabráňuje kutálení lahví nebo plechovek. Lahvičky nebo plechovky skladujte na sobě.

Toto příslušenství nevyžaduje žádnou montáž ani nástroje. Při ukládání lahví umístěte příslušenství silikonovým podstavcem směrem dolů.

❗ Uchovávejte maximálně 10 kg lahví a/ nebo plechovek různých velikostí maximálně ve dvou řadách, jak je znázorněno na obrázku.

Skladujte pouze uzavřené láhve nebo plechovky, umístěte je hrdlem/otvorem dopředu.

❗ Nevkládejte rozbalené potraviny do přímého kontaktu s příslušenstvím.



4.6 Zmrazování čerstvých potravin

Mrazicí oddíl použijte pro zmrazování čerstvých potravin a pro dlouhodobé uložení zmrazených a hluboce zmrazených potravin.

Funkci Extra Freeze zapněte minimálně 24 h před uložením zmrazovaných potravin do mrazicího oddílu.

Čerstvé potraviny uchovávejte rovnoměrně rozložené v prvním oddílu nebo zásuvce odshora.

Nepřekračujte maximální množství potravin, které lze zmrazit, aniž byste přidali další čerstvé potraviny během 24 h (viz typový štítek).

Když je zmrazování potravin dokončeno, spotřebič se automaticky vrátí na předchozí nastavenou teplotu (viz „Funkce Extra Freeze“).

Další informace viz „Tipy pro zmrazování“.

4.7 Skladování mražených potravin

Po prvním spuštění spotřebiče nebo po jeho dlouhodobé odstávce aktivujte funkci Extra

Freeze alespoň 3 h před vložením potravin do mrazicího oddílu.

POZOR!

V případě výpadku proudu trvajícího déle, než je uvedeno na typovém štítku jako „Doba nárůstu teploty“, je nutné rozmrazené potraviny ihned spotřebovat. Viz část „Výstraha vysoké teploty“.

5. TIPY A RADY

5.1 Tipy pro úsporu energie

- Mraznička: Původní konfigurace zajišťuje nejúčinnější využití energie.
- Chladnička: Konfigurace s rovnoměrně rozloženými zásuvkami ve spodní části spotřebiče a policemi zajišťuje to nejúspornější využití energie. Poloha dveřních košů neovlivňuje spotřebu energie.
- Neotvírejte často dveře ani je nenechávejte otevřené déle, než je nutné.
- Mraznička: Čím chladnější nastavení teploty, tím vyšší spotřeba energie.
- Chladnička: Nenastavujte příliš vysokou teplotu, pokud to nevyžadují vlastnosti potravin.
- Jestliže je okolní teplota vysoká, regulátor teploty je nastaven na chladnější teplotu a spotřebič je zcela zaplněný, může kompresor běžet nepřetržitě a způsobit, že se na výparníku tvoří námraza nebo led. V takovém případě nastavte regulátor teploty na vyšší teplotu, abyste umožnili automatické odmrazování.
- Nezakrývejte větrací mřížky nebo otvory.
- Ujistěte se, že potraviny uvnitř spotřebiče umožňují cirkulaci vzduchu otvory ve vnitřní zadní části spotřebiče.

5.2 Tipy pro zmrazování

- Lahve ani plechovky s tekutinami nezmrazujte, obzvláště nápoje s oxidem uhličitým. Během zmrazování mohou explodovat.
- Do mrazicího oddílu nekládejte horká jídla.
- Čerstvé nezmrazené potraviny neumísťujte přímo vedle již zmrazených potravin.
- Abyste se vyvarovali omrzlinám, ledové kostky, ledové tříště ani zmrzliny nejezte ihned poté, co je vyjmete z mrazničky.
- Rozmrazené potraviny znovu nezmrazujte.

5.3 Tipy pro skladování mražených potravin

- Mrazicí oddíl je označen značkou .
- Správné nastavení teploty, které zaručuje konzervaci mražených potravin, je teplota -18 °C nebo nižší.
- Vyšší nastavení teploty uvnitř spotřebiče může vést ke kratší době použitelnosti potravin.
- Celý mrazicí oddíl je vhodný k uchovávání mražených potravin.
- Ponechte kolem potravin dostatek místa, aby mohl volně proudit vzduch.

5.4 Doba použitelnosti potravin v oddílu mrazničky

Druh potravin	Doba použitelnosti (měsíce)
Chléb	3
Ovoce (kromě citrusů)	6 - 12
Zelenina	8 - 10
Zbytky bez masa	1 - 2
Mléčné výrobky:	
Máslo	6 - 9
Měkký sýr (např. mozzarella)	3 - 4
Tvrdý sýr (např. parmazán, čedar)	6
Mořské plody:	
Tučné ryby (např. losos, makrela)	2 - 3
Libové ryby (např. treska, platýs)	4 - 6
Krevety	12
Vyloupané mušle a slávky	3 - 4
Vařené ryby	1 - 2
Maso:	

Druh potravin	Doba použitelnosti (měsíce)
Drůbež	9 - 12
Hovězí	6 - 12
Vepřové	4 - 6
Jehněčí	6 - 9
Klobása	1 - 2
Šunka	1 - 2
Zbytky s masem	2 - 3

5.5 Tipy pro chlazení potravin

i Prostor pro čerstvé potraviny je označen symbolem 

- Správné nastavení teploty, které zaručuje konzervaci čerstvých potravin, je teplota +4°C nebo nižší.

- Na tekutiny a na potraviny vždy používejte uzavřené nádoby, abyste zabránili šíření vůní a pachů v oddílu.
- Abyste zabránili vzájemné kontaminaci mezi uvařenými a syrovými potravinami, zakryjte uvařené potraviny a oddělte je od syrových.
- Maso zabalte do vhodného obalu a položte na skleněnou polici nad zásuvku na zeleninu.
- Potraviny rozmrazujte uvnitř chladničky.
- Do spotřebiče nekládejte horké potraviny.
- Ovoce a zeleninu očistěte a vložte do vyhrazené zásuvky (zásuvka na zeleninu).
- Exotické ovoce v chladničce neskladujte.
- V chladničce neuchovávejte zeleninu, jako jsou rajčata, brambory, cibule a česnek.
- Lahvičky před vložením do chladničky zavřete.

6. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

6.1 Čištění vnitřku spotřebiče

Před prvním použitím vyčistěte vnitřek a veškeré příslušenství vlažnou vodou a neutrálním mýdlem a poté osušte.

POZOR!

Příslušenství a součásti spotřebiče nejsou vhodné pro mytí v myčce nádobí.

POZOR!

Ovládací panel očistěte vlhkým hadříkem. Nepoužívejte žádné čisticí prostředky. Ovládací panel otřete do sucha měkkým hadříkem.

6.2 Pravidelné čištění

Zařízení pravidelně čistěte:

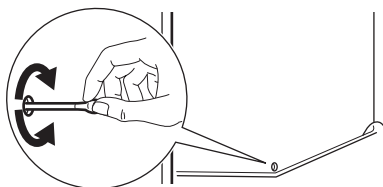
- Vnitřek a příslušenství omyjte vlažnou vodou a neutrálním mýdlem. Opláchněte je a otřete do sucha.
- Těsnění dvířek pravidelně otírejte.

6.3 Odmrazování chladničky

Během normálního používání se námraza z výparníku chladicího oddílu automaticky odstraňuje. Rozmrazená voda odtéká do speciálního zásobníku, kde se odpařuje.

Odtokový otvor pro rozmrazenou vodu ve středu kanálu chladicího oddílu pravidelně čistěte.

Použijte čistič z trubky dodaný spolu se spotřebičem.



6.4 Odmrazování mrazničky

Mrazicí oddíl je beznámrazový. Když je spotřebič v provozu, není na vnitřních stěnách ani na potravinách žádná námraza.

6.5 Vyřazení spotřebiče z provozu

Jestliže spotřebič nebudete po dlouhou dobu používat, proveďte následná opatření:

1. Odpojte spotřebič od elektrického napájení.
2. Vyjměte všechny potraviny.
3. Vyčistěte spotřebič a veškeré příslušenství.
4. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku nepříjemných pachů.

7. ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

VAROVÁNÍ!

Viz kapitoly o bezpečnosti.

7.1 Co dělat, když...

Problém	Možná příčina	Řešení
Spotřebič nefunguje.	Spotřebič je vypnutý.	Zapněte spotřebič.
	Síťová zástrčka není správně připojená do zásuvky.	Správně připojte síťovou zástrčku do zásuvky.
	Zásuvka není pod napětím.	Do zásuvky připojte jiný elektrický spotřebič. Obrátte se na kvalifikovaného elektrikáře.
Spotřebič je hlučný.	Spotřebič není správně podepřen.	Zkontrolujte, zda je spotřebič stabilní.
Je spuštěna zvuková či optická výstraha.	Spotřebič byl zapnut nedávno.	Viz „Výstraha vysoké teploty“ nebo „Výstraha otevřených dvířek“.
	Teplota ve spotřebiči je příliš vysoká.	Viz „Výstraha vysoké teploty“ nebo „Výstraha otevřených dvířek“.
	Dvířka jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
Kompresor funguje nepřetržitě.	Teplota není nastavena správně.	Viz kapitola „Ovládací panel“.
	Bylo vloženo příliš mnoho potravin najednou.	Počkejte několik hodin a pak znovu zkontrolujte teplotu.
	Teplota v místnosti je příliš vysoká.	Viz kapitola „Instalace“.
	Potraviny vložené do spotřebiče jsou příliš teplé.	Před uložením nechte potraviny vychladnout na pokojovou teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dveří“.
	Je zapnutá funkce Extra Freeze.	Viz část „Funkce Extra Freeze“.
Po stisknutí tlačítka „Extra Freeze“ nebo po změně teploty se kompresor nespustí okamžitě.	Kompresor se spustí po určité době.	Toto je normální jev, který nepředstavuje poruchu spotřebiče.
Dvířka nejsou zarovnaná nebo si překáží s ventilační mřížkou.	Spotřebič není vyrovnaný.	Viz pokyny k instalaci.
Dvířka nelze snadno otevřít.	Pokusili jste se znovu otevřít dvířka ihned po jejich uzavření.	Vyčkejte několik sekund po zavření dvířek, než je znovu otevřete.
Osvětlení nefunguje.	Osvětlení je v pohotovostním režimu.	Zavřete a otevřete dvířka.
	Žárovka je vadná.	Obrátte se na autorizované servisní středisko.

Problém	Možná příčina	Řešení
Ve spotřebiči je příliš mnoho námrazy a ledu.	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz část „Zavření dveří“.
	Těsnění je zdeformované nebo znečištěné.	Viz část „Zavření dveří“.
	Potraviny nejsou správně zabaleny.	Potraviny řádně zabalte.
	Teplota není nastavena správně.	Viz kapitola „Ovládací panel“.
	Spotřebič je zcela naplněný a je nastaven na nejnižší teplotu.	Nastavte vyšší teplotu. Viz kapitola „Ovládací panel“.
Po zadní stěně chladničky teče voda.	Teplota nastavená ve spotřebiči je příliš nízká a okolní teplota je příliš vysoká.	Nastavte vyšší teplotu. Viz kapitola „Ovládací panel“.
	Během automatického rozmrazování se na zadní stěně rozpouští námraza.	To je v pořádku.
	Dvířka byla otvírána příliš často.	Dvířka otevírejte jen v případě potřeby.
	Dvířka nejsou zcela dovřená.	Ujistěte se, že jsou dvířka zcela dovřená.
	Uložené potraviny nebyly zabalené.	Před uložením do spotřebiče potraviny zabalte do vhodného obalu.
Na skleněných policích jsou kapky vody.	Je normální, že v létě a na podzim se může kondenzace tvořit kvůli zvýšené vlhkosti vzduchu a potravin. Chladnička žádnou vlhkost nevytváří. Po uplynutí této doby se vlhkost v chladničce sama sníží.	V létě a na podzim nastavte v chladničce vyšší teplotu (přibližně 6–7 °C).
	Uvnitř chladničky je příliš velká vlhkost.	Skleněné police otřete hadříkem, abyste odstranili kapky vody.
	Vložené potraviny brání odtoku vody do sběrače vody.	Ujistěte se, že se potraviny nedotýkají zadní stěny.
	Otvor pro odtok vody je ucpaný.	Vyčistěte otvor pro odtok vody.
	Vývod pro vodu vzniklou rozpouštěním není připojen k odpařovací misce nad kompresorem.	Připojte vývod rozpouštěné vody do odpařovací misky.
Na podlahu teče voda.	Vývod pro vodu vzniklou rozpouštěním není připojen k odpařovací misce nad kompresorem.	Připojte vývod rozpouštěné vody do odpařovací misky.
	Teplotu nelze nastavit.	Ručně vypněte funkci Extra Freeze. Případně vyčkejte, dokud se daná funkce nevypne automaticky. Viz část „Funkce Extra Freeze“.
	Teplota není správně nastavena.	Nastavte vyšší/nižší teplotu.
	Dvířka nejsou správně zavřená.	Viz oddíl „Zavření dveří“.
	Pokrm je příliš horký.	Před uložením nechte pokrm vychladnout.
Teplota ve spotřebiči je příliš nízká / příliš vysoká.	Bylo vloženo příliš mnoho potravin najednou.	Najednou ukládejte menší množství potravin.
	Dvířka byla otvírána příliš často.	Dvířka otevírejte jen v případě potřeby.

Problém	Možná příčina	Řešení
	Je zapnutá funkce Extra Freeze.	Viz část „Funkce Extra Freeze“.
	Ve spotřebiči neobíhá chladný vzduch.	Zajistěte oběh studeného vzduchu ve spotřebiči. Viz kapitolu „Tipy a rady“.
Povrchy uvnitř chladicího oddílu jsou teplejší.		To je normální jev.
Bliká pátý ukazatel teploty.	Problém v komunikaci.	Obrat'te se na autorizované servisní středisko. Chladicí systém bude po-traviny nadále chladit, ale nebude možné seřídít teplotu.
Bliká první nebo druhý ukazatel teploty.	Problém s teplotním snímačem.	Obrat'te se na autorizované servisní středisko. Chladicí systém bude po-traviny nadále chladit, ale nebude možné seřídít teplotu.

❗ Pokud problém přetrvává, obra'tte se na autorizované servisní středisko.

7.2 Výměna žárovky

Ohledně výměny žárovky kontaktujte autori-zované servisní středisko.

7.3 Zavření dveří

1. Vyčistěte těsnění dvířek.

2. Pokyny k nastavení dvířek naleznete v pokynech k instalaci.
3. Chcete-li vyměnit vadná těsnění dvířek, obra'tte se na autorizované servisní středisko.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informace jsou uvedeny na ener-getický štítek a na typovém štítku spotřebič, který může být umístěn na spotřebiči nebo uvnitř spotřebič.

QR kód na energetickém štítku dodaném se spotřebičem nabízí internetový odkaz na in-formace týkající se výkonu spotřebiče v data-bázi EU EPREL. Uchovejte si energetický ští-tek pro referenční potřeby s návodem k pou-

žití a všemi ostatními dokumenty dodanými s tímto spotřebičem. Tyto informace lze rovněž nalézt v databázi EPREL prostřednictvím od-kazu <https://eprel.ec.europa.eu> a pomocí ná-zvu modelu a výrobního čísla, které nalezne-te na typovém štítku spotřebiče. Podrobné in-formace o energetickém štítku viz www.theenergylabel.eu.

9. INFORMACE PRO ZKUŠEBNY

Instalace a příprava spotřebiče k ověření eko-designu musí být v souladu s EN 62552 (EU, Švýcarsko a Spojené království). Viz Instala-ce požadavky na větrání, rozměry výklenku a

minimální vzdálenosti zadní části od stěn. V případě dalších dotazů se obra'tte na autori-zované servisní středisko.

10. POZNÁMKY K OCHRANĚ ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Recykluje materiály označené symbolem . Obaly k recyklaci uložte do příslušných od-padních kontejnerů. Pomáhejte chránit životní

prostředí a lidské zdraví a recykluje odpad z elektrických a elektronických spotřebičů. Spotřebiče označené symbolem  nelikvi-

dujte s domovním odpadem. Spotřebič ode-
vzdejte v místním sběrném dvoře nebo kon-
taktujte místní úřad.

ქართული

1. უსაფრთხოების ინფორმაცია.....	15
2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები.....	18
3. კონტროლის პანელი.....	20
4. ყოველდღიური გამოყენება.....	22
5. მინიმუმები და რჩევები.....	24
6. მოვლა და დასუფთავება.....	25

7. პრობლემის აღმოფხვრა.....	ენ 26
8. ტექნიკური მონაცემები.....	29
9. ინფორმაცია ტესტირების დაწესებულებებისთვის.....	30
10. გარემოსდაცვითი საკითხები.....	30

ექვემდებარება შეცვლას წინასწარი გაფრთხილების გარეშე.

1. ⚠ უსაფრთხოების ინფორმაცია

მოწყობილობის
დამონტაჟებამდე და
გამოყენებამდე,
ყურადღებით წაიკითხეთ
მოწოდებული
ინსტრუქციები.
მწარმოებელი
პასუხისმგებელი არ არის
არასწორი მონტაჟის ან
მოხმარების შედეგად
მიყენებულ რაიმე
ფიზიკურ ზიანზე ან
ზარალზე. ყოველთვის
იქონიეთ ინსტრუქციები
უსაფრთხო და
ხელმისაწვდომ ადგილზე
სამომავლო
გამოყენებისთვის.

1.1 ბავშვებისა და დაუცველი ადამიანების უსაფრთხოება

- ამ მოწყობილობის
გამოყენება შეუძლიათ

ბავშვებს 8 წლის
ასაკიდან და
შეზღუდული ფიზიკური,
გრძნობითი ან
მენტალური
შესაძლებლობის მქონე ან
გამოუცდელ
პიროვნებებს, თუ მათ
მიეცემათ მითითებები
მოწყობილობის
გამოყენებასთან
დაკავშირებით უსაფრთხო
გზით და გაიაზრებენ
დაკავშირებულ
საფრთხეებს. სათანადო
ინსტრუქტაჟის მიღების
შემდეგ, 3-დან 8 წლამდე
ასაკის ბავშვებისთვის და
პირებისთვის,
რომლებსაც აქვთ
ფართოდ გავრცელებული
და კომპლექსური
შეზღუდული
შესაძლებლობები,
ნებადართულია

მოწყობილობის ჩატვირთვა და გადმოტვირთვა. 3 წელზე ნაკლები ასაკის ბავშვები ინახება მოწყობილობიდან, თუ უწყვეტი ზედამხედველობა არ იქნება.

- ბავშვები უნდა იყვნენ ზედამხედველობის ქვეშ, რომ არ ითამაშონ მოწყობილობით.
- ბავშვებმა არ უნდა დაასუფთაონ და მოიხმარონ მოწყობილობა უფროსების ზედამხედველობის გარეშე.
- იქონიეთ შეფუთვა ბავშვებისგან მოშორებით და განკარგეთ იგი სათანადოდ.

1.2 ზოგადი უსაფრთხოება

- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ საკვებისა და სასმლის შესანახად.
- ეს მოწყობილობა განკუთვნილია ერთი ოჯახის მიერ შინ გამოსაყენებლად დახურულ სივრცეში.
- ეს მოწყობილობა შეიძლება

გამოიყენებოდეს ოფისებში, სასტუმროს ნომრებში, B&B-ს ნომრებში, საოჯახო ფერმის ტიპის სასტუმროებსა და სხვა მსგავს საცხოვრებლებში, სადაც ასეთი გამოყენება არ სცდება (საშუალო) საყოფაცხოვრებო მოხმარების დონეებს.

- საკვების დაბინძურების თავიდან აცილების მიზნით, დაიცავით შემდეგი ინსტრუქციები:
 - არ დატოვოთ კარი ღია დიდი ხნის განმავლობაში;
 - რეგულარულად გაწმინდეთ ზედაპირები, რომლებიც კონტაქტში შედის საკვებთან და დრენაჟის ხელმისაწვდომი სისტემები;
 - შეინახეთ უმი ხორცი და თევზი შესაფერის კონტეინერებში მაცივარში იმისთვის, რომ ისინი არ შევიდნენ კონტაქტში ან არ წვეთავდნენ საკვებზე.
- გაფრთხილება: გქონდეთ ღია სავენტილაციო ღიობები მოწყობილობის

დახურულ სივრცეში ან
ჩაშენებულ
სტრუქტურაში, ისე რომ
ისინი არ იყოს
დაბლოკილი.

- გაფრთხილება:
გამოიყენეთ მხოლოდ
მწარმოებლის მიერ
რეკომენდებული
მექანიკური
მოწყობილობები ან სხვა
საშუალებები დნობის
პროცესის
დასაჩქარებლად.
- გაფრთხილება: არ
დააზიანოთ
მაგრილებელი წრედი.
- გაფრთხილება: არ
გამოიყენოთ
ელექტრული
ხელსაწყოები
მოწყობილობის საკვების
შესანახ
განყოფილებებში, გარდა
იმ ხელსაწყოებისა,
რომლებიც
რეკომენდებულია
მწარმოებლის მიერ.
- არ გამოიყენოთ წყლის
სპრეი და ორთქლი
მოწყობილობის
გასაწმენდად.
- გაწმინდეთ
მოწყობილობა რბილი
სველი ტილოთი.
გამოიყენეთ მხოლოდ

ნეიტრალური სარეცხი
საშუალებები. არ
გამოიყენოთ აბრაზიული
პროდუქტები,
აბრაზიული საწმენდი
ბალიშები, გამხსნელები
ან რკინის ნივთები.

- თუ მოწყობილობას
დიდი ხნის
განმავლობაში ცარიელს
დატოვებთ, გათიშეთ ის,
გააძნეთ, გაწმინდეთ,
გაამშრალეთ და
დატოვეთ კარი ღია, რათა
მოწყობილობაში არ
დაგროვდეს ობი.
- არ შეინახოთ ფეთქებადი
ნივთიერებები,
როგორიცაა
აეროზოლიანი ქილები
აალებად საწვავთან
ერთად მოცემულ
მოწყობილობაში.
- თუ კვების სადენი
დაზიანებულია, მისი
შეცვლა უნდა მოხდეს
მწარმოებლის, მისი
ავტორიზებული სერვის
ცენტრის ან მსგავსი
კვალიფიკაციის მქონე
პირების მიერ, რათა
თავიდან იქნას
აცილებული
ელექტრობასთან
დაკავშირებული
საფრთხე.

2. უსაფრთხოების ინსტრუქციები

2.1 მონტაჟი

⚠ გარფთხილება!

ეს მოწყობილობა მხოლოდ კვალიფიცირებულმა სპეციალისტმა უნდა დააყენოს.

- მოხსენით ყველა შეფუთვა.
- არ დაამონტაჟოთ და არ გამოიყენოთ დაზიანებული მოწყობილობა.
- ნუ გამოიყენებთ მოწყობილობას ინსტალაციის ინსტალაციამდე.
- მიჰყევით მოწყობილობის ინსტალაციისა და კარის საპირისპირო მხარეს დაყენებისთვის ცალკეულ ინსტრუქციებს, რომლებიც მოწოდებულია მოწყობილობასთან ერთად ან ხელმისაწვდომი ჩვენს ვებგვერდზე.
- ყოველთვის იყავით ფრთხილად მოწყობილობის გადატანისას, რადგან მძიმეა. ყოველთვის გამოიყენეთ დამცავი ხელთათმანები და თანდართული ფეხსაცმელი.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში ჰაერი მოძრაობს.
- პირველი მონტაჟის ან კარის საპირისპირო მხარეს გადაყენების შემთხვევაში, დაელოდეთ მინიმუმ 4 საათი დენის წყაროსთან შეერთებამდე. ეს ზეთის ნაკადს უკან კომპრესორში ჩადენის საშუალებას მისცემს.
- მოწყობილობაზე ნებისმიერი ოპერაციების შესრულებამდე (მაგ. კარის საპირისპირო მხარეს დაყენება), ამოიღეთ შტეკერი როზეტიდან.
- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა რადიატორებთან ან ქურებთან, ღუმელებთან ან ღუმელის სახურავებთან, თუ სხვაგვარად არ არის მითითებული მონტაჟის ინსტრუქციაში.
- მოარიდეთ მოწყობილობა წვიმას.
- არ დაამონტაჟოთ მოწყობილობა მზის პირდაპირი სხივების ზემოქმედების ქვეშ.
- არ დაამონტაჟოთ ეს მოწყობილობა ძალიან ნესტიან ან ცივ ადგილებში.
- მოწყობილობის გადაადგილებისას, აწიეთ წინა კიდიდან, რათა იატაკი არ გაიკაწროს.
- როდესაც მოწყობილობის კარს საპირისპირო მხარეს აყენებთ, დაიცავით იატაკი ნაკაწრებისგან.

- მოწყობილობა შეიცავს გამომშრობიან ჩანთას. ეს არ არის სათამაშო. ეს არ არის საკვები. გთხოვთ, დაუყოვნებლივ გადააგდოთ.

2.2 ელექტრო კავშირი

⚠ გარფთხილება!

ხანძრისა და დენის დარტყმის რისკი.

⚠ გარფთხილება!

მოწყობილობის პოზიციაში დაყენებისას, დარწმუნდით, რომ კვების კაბელი არ გაიჭედოს ან არ დაზიანდეს.

⚠ გარფთხილება!

არ გამოიყენოთ მარავალშესაერთებლიანი გადამყვანები და დამაგრებლები.

⚠ სიფრთხილე!

ნებისმიერი ელექტრული სამუშაოები, რომლებიც საჭიროა მოცემული მოწყობილობის დასაყენებლად, უნდა შეასრულოს კვალიფიცირმა ელექტრიკოსმა.

- დარწმუნდით, რომ საცნობარო ფირფიტაზე მითითებული პარამეტრები თავსებადია ძირითადი დენის წყაროს ელექტრულ მნიშვნელობებთან.
- მოწყობილობა უნდა იქნას დამიწებული.
- ყოველთვის გამოიყენეთ სწორად დაყენებული დარტყმაგამძლე ბუდე.
- თუ სახლის დენის როზეტი დამიწებული არ არის, შეაერთეთ მოწყობილობა ცალკე დამიწებასთან მიმდინარე რეგულაციების შესაბამისად, კვალიფიცირებულ ელექტრიკოსთან კონსულტაციის საფუძველზე.
- დარწმუნდით, რომ არ აზიანებთ ელექტრულ კომპონენტებს (მაგ. კვების შტეკერს, კვების კაბელს, კომპრესორს). ელექტრული კომპონენტების გამოსაცვლელად დაუკავშირდით უფლებამოსილ სერვის ცენტრს ან ელექტრიკოსს.

- კვების კაბელი შტეკერთან შედარებით ქვემოთ უნდა რჩებოდეს.
- შტეფსელი როზეტთან დააკავშირეთ მხოლოდ მონტაჟის ბოლოს. დარწმუნდით, რომ როზეტთან წვდომა არის დამონტაჟების შემდეგ.
- არ მოქაჩეთ კაბელი მოწყობილობის გამოსართავად. ყოველთვის მოქაჩეთ შტეფსელით.
- ეს მოწყობილობა ერგება 13 A დენის როზეტს. თუ საჭიროა როზეტის მთავარი მცველის შეცვლა, გამოიყენეთ მხოლოდ 13 A ASTA (BS 1362) მცველი (მხოლოდ დიდი ბრიტანეთი და ირლანდია).

2.3 გამოყენება

გარფთხილება!

დაზიანების, დაწვის და დენის დარტყმის ან ზანძრის რისკი.



მოწყობილობა შეიცავს აალებად აირს, იზობუტანს (R600a), რომელიც არის ბუნებრივი აირი გარემოზე ინტენსიური ზემოქმედებით. გამოიჩინეთ სიფრთხილე, რათა არა დააზიანოთ იზობუტანის შემცველი მაგრილებელი წრედი.

- არ მოახდინოთ მოწყობილობის მოდიფიკაცია.
- ნებისმიერი ჩამენებული პროდუქტის ავტონომიური სახით გამოყენება დაუშვებელია.
- მოცემული მოწყობილობა გამოყენებული უნდა იყოს ოთახის ტემპერატურაზე 10°C - 38°C დიაპაზონში. მოწყობილობის გამართული მუშაობა გარანტირებულია მითითებული ტემპერატურული დიაპაზონის დაცვის შემთხვევაში.
- არ მოათავსოთ ელექტრული ხელსაწყოები (მაგ. ნაყინის დასამზადებელი აპარატები) მოწყობილობაში, გარდა იმ შემთხვევისა, თუ ისინი დასაშვებად მიიჩნევა მწარმოებლის მიერ.
- მაგრილებელ წრედში დაზიანების შემთხვევაში, დარწმუნდით, რომ ოთახში არ იყოს ალი და აალების წყაროები. გაანიავეთ ოთახი.
- არ დაუშვათ საგნების შენება მოწყობილობის პლასტმასის ნაწილებთან.
- არ მოათავსოთ უაღკოპოლო სასმელები საყინულეში. ეს გამოიწვევს წნევის ზემოქმედებას სასმელენის კონტინერებზე.

- არ შეინახოთ აალებადი აირი და სითხე მოწყობილობაში.
- არ დადოთ აალებადი პროდუქტი, ან სველი საგნები აალებად პროდუქტებთან ერთად მოწყობილობაში, მოწყობილობაზე ან მასთან ახლოს.
- არ შეეხოთ კომპრესორს ან კონდენსატორს. ისინი ცხელია.
- არ ამოიღოთ და არ შეეხოთ ელემენტებს საყინულიდან სველი ან ტენიანი ხელებით.
- არ გაყინოთ მეორედ უკვე დამდნარი საკვები.
- დაიცავით შენახვის ინსტრუქციები, რომლებიც მითითებულია გაყინული საკვების შეფუთვაზე.
- შეაჩვიეთ საკვები ნებისმიერ საკვებთან საკონტაქტო მასალაში საყინულე განყოფილებაში მოთავსებამდე.
- არ დაუშვათ საკვების შენება მოწყობილობის განყოფილებების შიდა კედლებთან.

2.4 შიდა განათება

გარფთხილება!

დენის დარტყმის რისკი.

- ეს პროდუქტი შეიცავს ენერგოეფექტურობის F კლასის სინათლის ერთ ან მეტ წყაროს.
- პროდუქტში არსებული ნათურა(ები) და სათადარიგო ნათურის ნაწილები დამოუკიდებლად უნდა შეიძინოთ: ეს ნათურები განკუთვნილია ექსტრემალური ფიზიკური პირობებისათვის საყოფაცხოვრებო დანადგარებში, როგორც არის ტემპერატურა, ვიბრაცია, ტენიანობა და ასევე იღებენ სასიგნალო ინფორმაციას დანადგარის საოპერაციო სტატუსის შესახებ. ისინი არ არის განკუთვნილი სხვა დანადგარებში გამოყენებისათვის და საყოფაცხოვრებო ოთახების გასანათებლად.

2.5 მოვლა და გაწმენდა

გარფთხილება!

დაზიანებისა ან მოწყობილობის გაფუჭების რისკი.

- ნებისმიერი მოვლის ოპერაციამდე, გათიშეთ მოწყობილობა და გამორთეთ შტეკერი როზეტიდან.
- მოცემული მოწყობილობა შეიცავს ნახშირწყალბადებს გამაგრილებელ

ბლოკში. ტექნომახსურება და ბლოკის ხელახლა დამუხტვა უნდა აწარმოოს მხოლოდ კვალიფიციულმა პირმა.

- რეგულარულად შეამოწმეთ პროდუქტი გაუარესების ნიშნების აღმოსაჩენად, რამაც შეიძლება ის საკვებ პროდუქტებთან კონტაქტისთვის უვარგისი გახადოს, როგორიცაა ბზარები, ბუშტუკები, დოლამინაცია, შეკუმშვა, წებოვნება, კოროზია ან ტექსტურის ან გარეგნობის სხვა თვალსაჩინო ცვლილებები. დაზიანების თავიდან ასაცილებლად, დაიცავით დასუფთავებისა და მოვლის ინსტრუქციები.
- რეგულარულად შეამოწმეთ მოწყობილობის სადრენაჟო მილი და საჭიროების შემთხვევაში, გაასუფთავეთ. თუ სადრენაჟო მილი დაბლოკილია, მოწყობილობის ძირში დაგუბდება გამდნარი წყალი.

2.6 სერვისი

- მოწყობილობის შესაკეთებლად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გამოიყენეთ მხოლოდ ორგანიზაციის სათადარიგო ნაწილები.
- გაითვალისწინეთ, რომ თვით-შეკეთებას ან არაპროფესიონალურ რემონტს შეუძლია საფრთხის შემცველი შედეგების განპირობება და შესაძლოა გააუქმოს გარანტია.
- შემდეგი სათადარიგო ნაწილები ხელმისაწვდომი იქნება მოდელის გამოშვების შეწყვეტიდან 7 წლის განმავლობაში: თერმოსტატები, ტემპერატურის სენსორები, ნაბჭიდი პლატები, სინათლის წყაროები, კარის სახელურები, კარის ანჯამები, ლანგრები და კონტენერები. კარის

მაჩვიდრობელი შუასაღებები ხელმისაწვდომი იქნება მოდელის გამოშვების შეწყვეტიდან 10 წლის განმავლობაში. თქვენს ქვეყანაში ეს პერიოდი შეიძლება უფრო ხანგრძლივი იყოს. დამატებითი ინფორმაციის მისაღებად ეწვიეთ ჩვენს ვებ-საიტს.

- გთხოვთ გაითვალისწინეთ, რომ ზოგიერთი მათგანი მხოლოდ ხელმისაწვდომია პროფესიონალ შემკეთებელთან და რომ ყველა სათადარიგო ნაწილი ყველა შესაბამისი მოდელისათვის არ არის განკუთვნილი.

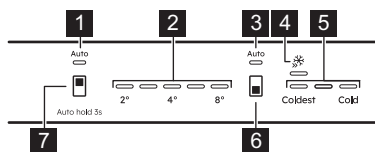
2.7 განკარგვა

⚠ გარფთხილება!

დაზიანების ან დაზუთვის რისკი.

- გამორთეთ მოწყობილობა დენის მთავარი წყაროდან.
- მოჭერით კვების კაბელი და გადაადგეთ.
- მოაცილეთ კარი, იმისთვის, რომ მოწყობილობაში არ მოხდეს ბავშვების ან შინაური ცხოველების ჩაკეტვა.
- მოცემული მოწყობილობის მაგრილებელი აგენტის წრედი და საიზოლაციო მასალა ოზონ-მეგობრულია.
- თბოსაიზოლაციო პენოპლასტი შეიცავს აალუბად აირს. დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ უწყებას რათა მიიღოთ ინფორმაცია იმის შესახებ, თუ როგორ უნდა მოახდინოთ მოწყობილობის სწორი უტილიზაცია.
- არ დააზიანოთ მაგრილებელი ბლოკის ის ნაწილი, რომელიც ახლოსაა თბოგადამცემთან..

3. კონტროლის პანელი



- 1 მაცივრის AI CoolAssist ინდიკატორი
- 2 მაცივრის ტემპერატურის ინდიკატორები
- 3 საყინულის AI CoolAssist ინდიკატორი
- 4 Extra Freeze ინდიკატორი

5 საყინულის ტემპერატურის ინდიკატორები

6 საყინულის განყოფილების ღილაკი / მოწყობილობის ჩართვა/გამორთვის ღილაკი

7 მაცივრის განყოფილების ღილაკი

3.1 ჩართვა/გამორთვა

ართვა

1. ჩართეთ ჩანგალი როზეტში.
2. ხანგრძლივად დააჭირეთ მოწყობილობის ჩართვა/გამორთვის ღილაკს.

ტემპერატურის ინდიკატორები აჩვენებს ტემპერატურის დაყენებულ ნაგულისხმევ დონეს.

გამორთვა

1. ხანგრძლივად დააჭირეთ მოწყობილობის ჩართვა/გამორთვის ღილაკს. ტემპერატურის ინდიკატორები ითიშება.
2. გამორთეთ შტეკერი დენის როზეტიდან.

3.2 ტემპერატურის რეგულირება

❶ ტემპერატურის დაყენება შეუძლებელია, როდესაც ფუნქცია Extra Freeze ჩართულია.

❶ ტემპერატურის დაყენება შეუძლებელია, როდესაც ფუნქცია AI CoolAssist ჩართულია.

დააყენეთ მოწყობილობის ტემპერატურა მაცივრის ან საყინულის განყოფილების ღილაკზე შეხებით.

ტემპერატურის ინდიკატორები აჩვენებს ტემპერატურის დაყენებულ დონეს.

ტემპერატურის დიაპაზონი შეიძლება განსხვავდებოდეს 2°C-სა 8°C-ს შორის (რეკომენდებულია 4°C).

❶ დაყენებული ტემპერატურის მისაღწევად საჭიროა მაქსიმუმ 24 სთ. ელკვების შეფერხების შემდეგ მოწყობილობა აღადგენს ტემპერატურის დაყენებულ დონეებს.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist არის მანქანური სწავლებით აღჭურვილი ფუნქცია, რომელიც არეგულირებს მოწყობილობის პარამეტრებს ინდივიდუალური გამოყენების ნიმუშების მიხედვით, მათ შორის კარის გაღების სიხშირისა და მოწყობილობასთან მომხმარებლის სხვა ურთიერთქმედების მიხედვით. გამოიყენეთ AI CoolAssist შემდეგი რეჟიმების ავტომატურად გასააქტიურებლად:

- ტემპერატურის მართვა: ავტომატურად არეგულირებს ტემპერატურას მაცივრისა და საყინულის განყოფილებებში, რათა უზრუნველყოს საკვების ოპტიმალური შენახვა.
- Auto Shopping Mode: სურსათის შეძენის შემდეგ ავტომატურად არეგულირებს

ტემპერატურის პარამეტრებს მაცივრის განყოფილებაში, რათა სწრაფად გააგრილოს ახლად დამატებული პროდუქტები.

- Auto Vacation Mode: ამცირებს ენერგომომხმარებას, როდესაც მოწყობილობა არ გამოიყენება ზედიზედ სამი ან მეტი დღის განმავლობაში.

ფუნქციის ჩასართავად/გამოსართავად, ხანგრძლივად, 3 წმ-ის განმავლობაში დააჭირეთ მაცივრის განყოფილების ღილაკს.

როდესაც ფუნქცია ჩართულია, ირთვება ორივე AUTO ინდიკატორი, ხოლო სხვა ინდიკატორები ითიშება.

❶ როდესაც AI CoolAssist ჩართულია, ტემპერატურის რეგულირების ღილაკი ითიშება. გამორთეთ იგი, რათა დაარეგულიროთ ტემპერატურა.

❶ AI CoolAssist-ს აქტივაცია, როდესაც ჩართულია Extra Cool ან/და Extra Freeze, გათიშავს Extra Cool-ს და Extra Freeze-ს. Extra Cool-ს და/ან Extra Freeze-ს აქტივაცია, როდესაც AI CoolAssist ჩართულია, გათიშავს AI CoolAssist-ს.

3.4 Extra Freeze ფუნქცია

ფუნქცია Extra Freeze გამოიყენება წინასწარი გაყინვის და სწრაფი გაყინვის მიზნით თანამიმდევრულად, საყინულის განყოფილებაში. მოცემული ფუნქცია აჩქარებს ახალი საკვების გაყინვას და იცავს უკვე შენახულ საკვებ პროდუქტებს გათბობისაგან.

❶ ახალი საკვების გასაყინად გაააქტიურეთ ფუნქცია Extra Freeze საკვების ჩადებამდე მინიმუმ 24 სთთ ადრე.

Extra Freeze ფუნქციის ჩასართავად/გამოსართავად, იქამდე დააჭირეთ საყინულის განყოფილების ღილაკს, სანამ Extra Freeze ინდიკატორი არ ჩაირთვება/გათიშება.

❶ ეს ფუნქცია წყვეტს მუშაობას მას შემდეგ, რაც გავა მაქსიმუმ 52 სთ.

3.5 მაღალი ტემპერატურის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი

საყინულის განყოფილებაში ტემპერატურის მატებისას საყინულის ტემპერატურის პირველი და მესამე

ინდიკატორები იციმციმებს და ამოქმედდება ხმოვანი სიგნალი.

გამაფრთხილებელი სიგნალის 1 სთ გამოსართავად დააჭირეთ ნებისმიერ ღილაკს. ხმა გამოირთვება. საყინულის ტემპერატურის პირველი და მესამე ინდიკატორები მუდმივად ანთებული იქნება 5 წმ, სანამ ხელახლა არ ასახავს საყინულის ტემპერატურას.

მას შემდეგ, რაც გავა 1 სთ, სიგნალი გადაიტვირთება, სანამ ნორმალური პირობები არ აღდგება.

თუ არცერთ ღილაკს არ დააჭერთ, ხმა ავტომატურად გამოირთვება მას შემდეგ, რაც გავა 1 სთ.

3.6 ღია კარის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი

თუ მაცივრის კარი დარჩება ღია დაახ. 5 წთ, ყველა LED ინდიკატორი ციმციმს დაიწყებს და ამოქმედდება ხმოვანი სიგნალი.

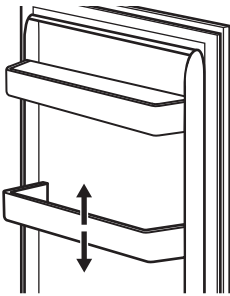
ხმის გამოსართავად დააჭირეთ ნებისმიერ ღილაკს. ხმა გამოირთვება მას შემდეგ, რაც გავა 1 სთ.

ხმოვანი სიგნალი გამოირთვება კარის დახურვის შემდეგ.

4. ყოველდღიური გამოყენება

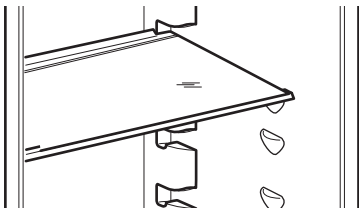
4.1 კარის თაროების განთავსება

საკვების უფრო მარტივად შესანახად, შესაძლებელია კარის თაროების სწვდასხვა სიმაღლეზე განლაგება. პოზიციის შესაცვლელად, აქაჩეთ თაროები ზემოთ.



4.2 ამოსაღები თაროები

მაცივრის კედლები რელსებითაა აღჭურვილი. შესაძლებელია თაროების პოზიციის შეცვლა.

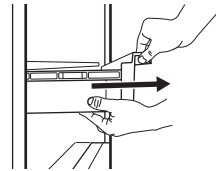


❗ არ გადაწიოთ შუშის თარო ბოსტნეულის უჯრის თავზე, რათა ჰაერი სათანადოდ მოძრაობდეს.

4.3 უჯრების ამოღება

უჯრის ამოსაღებად:

1. გამოსწიეთ უჯრა მაცივრიდან.



2. ასწიეთ უჯრის წინა ნაწილი.



3. ასწიეთ და მოატრიალეთ უჯრა, რომ გამოსწიოთ მოწყობილობიდან.

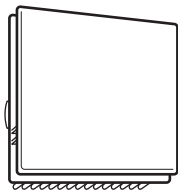


❶ ზოგიერთ მოდელში, უჯრის გამოსაღებად ჯერ საჭიროა ბოთლის სათავსოს გამოღება.

4.4 ვენტილატორი

მაცივრის განყოფილება აღჭურვილია მოწყობილობით, რომელიც იძლევა საკვების სწრაფად გაგრილების საშუალებას და ინარჩუნებს შედარებით უფრო ერთგვაროვან ტემპერატურას განყოფილებაში.

მოცემული მოწყობილობა საჭიროების შემთხვევაში ავტომატურად გააქტიურდება.



❶ ვენტილატორი მუშაობს მხოლოდ მაშინ, როდესაც კარი დახურულია.

❶ არ მოხსნათ ვენტილატორის ხუფი.

4.5 Bottle Stop

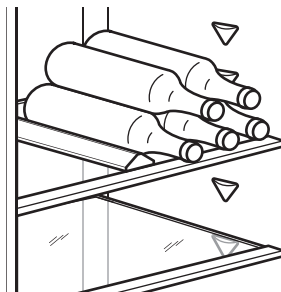
აქსესუარი ხელს უშლის ბოთლებისა და ქილების გაგორებას. ბოთლების ან ქილების შენახვისას დაალაგეთ ისინი ერთმანეთზე.

აქსესუარს არ სჭირდება აწყობა ან ხელსაწყოები. სილიკონის ბაზის მქონე აქსესუარი მოათავსეთ ბოთლებისკენ პირქვე მიმართულ მდგომარეობაში.

❶ სხვადასხვა ზომის მაქსიმუმ 10 კგ ბოთლი ან/და ქილა შეინახეთ ორ მწკრივად, როგორც ეს სურათზეა ნაჩვენები.

შეინახეთ მხოლოდ ბოთლები ან ქილები ისე, რომ თითოეულის მოსახსნელი მხარე ზემოთ იყოს მიმართული.

❶ არ შეაზოთ დაუფასოებელი საკვები აქსესუარს.



4.6 ახალი საკვების გაყინვა

ახალი საკვების გასაყინად და გაყინული და სწრაფგაყინული საკვების დიდი ხნის განმავლობაში შესანახად გამოიყენეთ საყინულის განყოფილება.

გააქტიურეთ Extra Freeze ფუნქცია საყინულის განყოფილებაში საკვების გასაყინად მოთავსებამდე სულ მცირე 24 სთ-ით ადრე.

შეინახეთ ახალი საკვები პირველ განყოფილებაში ან უჯრაში ზემოდან დაწყებული, თანაბრად განაწილებით.

ნუ გადააჭარბებთ გასაყინი საკვების მაქს. ოდენობას, რომლის გაყინვაც სხვა ახალი საკვების დამატების გარეშე შესაძლებელი 24 სთ-ის ფარგლებში (იხილეთ შეფასების ფირფიტა).

როდესაც გაყინვის პროცესი დასრულდება, ავტომატურად დაყენდება მოწყობილობის წინა ტემპერატურული პარამეტრი (იხილეთ „Extra Freeze ფუნქცია“).

დამატებითი ინფორმაციისათვის იხილეთ „გაყინვასთან დაკავშირებული რჩევები“.

4.7 გაყინული საკვების შენახვა

მოწყობილობის პირველად ან გარკვეული პერიოდის გასვლის შემდეგ გამოყენებისას, გააქტიურეთ Extra Freeze ფუნქცია პროდუქტების საყინულეში მოთავსებამდე სულ მცირე 3 სთ-ით ადრე.

⚠ სიფრთხილე!

თუკი ელექტროენერგიის მიწოდება არ მოხდა შეფასების ფირფიტაზე „სამუშაო ტემპერატურაზე მიღწევის დრო“ მითითებულ პერიოდზე დიდი ხნის განმავლობაში, უნდა მოხდეს გამლღვალი საკვების დაუყოვნებლივ გამოყენება. იხილეთ „მაღალი ტემპერატურის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი“.

5. მინიშნებები და რჩევები

5.1 რჩევები ენერგიის ეკონომიასთან დაკავშირებით

- საყინულე თავდაპირველი კონფიგურაცია უზრუნველყოფს ყველაზე მაღალ ენერგოეფექტურობას.
- მაცივარი: კონფიგურაცია, რომლის დროსაც მოწყობილობის ქვედა ნაწილში განლაგებული უჯრები და თაროები თანაბრადაა განაწილებული, უზრუნველყოფს ყველაზე მაღალ ენერგოეფექტურობას. კარზე განლაგებული ჭურჭლის მდებარეობა არ ახდენს ზემოქმედებას ენერგიის ხარჯზე.
- არ გახსნათ კარი ხშირად და არ დატოვოთ ღია საჭიროზე დიდ ხანს.
- საყინულე რაც უფრო დაბალზეა დაყენებული ტემპერატურული პარამეტრი, მით უფრო მაღალია ენერგიის მოხმარება.
- მაცივარი: არ დააყენოთ ზედმეტად მაღალი ტემპერატურა გარდა იმ შემთხვევისა, როდესაც ამას მოითხოვს საკვების მახასიათებლები.
- თუ გარემოს ტემპერატურა მაღალია და ტემპერატურის მართვა დაყენებულია დაბალ ტემპერატურაზე და მოწყობილობა სრულად დატვირთულია, კომპრესორი შეიძლება უწყვეტად მუშაობდეს, რაც გამოიწვევს ყინვას ან ყინულის წარმოქმნას ასეთ შემთხვევაში, დააყენეთ ტემპერატურის რეგულატორი უფრო მაღალ ტემპერატურაზე, რაც იძლევა ავტომატური გალდობის ფუნქციის გამოყენების საშუალებას.
- არაფერი დააფაროთ ვენტილაციის გისოსებს ან უჯრებს.
- დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში განთავსებული საკვები პროდუქტები

არ ბლოკავს მოწყობილობის შიგნით, უკანა ნაწილში არსებული ღიობებიდან გამომავალ ჰაერს.

5.2 გაყინვასთან დაკავშირებული რჩევები

- არ გაყინოთ სითხის შემცველი ბოთლები ან ქილები, კერძოდ ნახშირორჟანგის შემცველი სასმელები. გაყინვის დროს ისინი შესაძლოა გასკდეს.
- არ ჩადოთ ცხელი საკვები საყინულე განყოფილებაში.
- ნო მოათავსებთ ახალ, გაუყინავ საკვებს უშუალოდ უკვე გაყინული საკვების გვერდით.
- მოყინვის თავიდან ასაცილებლად, არ ჭამოთ ყინულის კუბები, გაყინული წყალი ან ყინულის ლოლუები უშუალოდ საყინულოდან მათი ამოღების შემდეგ.
- დამდნარი საკვები ხელმეორედ არ გაყინოთ

5.3 რჩევები გაყინული საკვების შენახვასთან დაკავშირებით

- საყინულის განყოფილება მონიშნულია სიმბოლოთი ❄ ❄❄❄
- კარგი ტემპერატურული პარამეტრი, რომელიც უზრუნველყოფს გაყინული საკვების შენახვას, არის ტემპერატურა, რომელიც -18°C -ის ტოლია ან მასზე ნაკლები.
- მოწყობილობაში უფრო მაღალი ტემპერატურის პარამეტრმა შეიძლება გამოიწვიოს საკვების შენახვის ვადის შემცირება.
- საყინულის მთელი განყოფილება შეიძლება გამოყენებული იყოს გაყინული საკვები პროდუქტების შესანახად.

- დატოვეთ საკმარისი სივრცე საკვების გარშემო იმისათვის, რომ ჰაერი თავისუფლად მოძრაობდეს.

5.4 მაცივრის განყოფილებაში შენახვის ვადა

აკვების ტიპი	შენახვის ვადა (თვეები)
პური	3
ხილი (ციტრუსების გარეშე)	6 - 12
ბოსტნეული	8 - 10
დარჩენილი საჭმელი ზორცის გარეშე	1 - 2
რძის პროდუქტები	
კარაქი	6 - 9
რბილი ყველი (მაგ. მოცარელა)	3 - 4
მაგარი ყველი (მაგ. პარმეზანი, ჩედარი)	6
ზღვის პროდუქტები	
ცხიმოვანი თევზი (მაგ. ორაგული, სკუმბრია)	2 - 3
ნაკლებცხიმოვანი თევზი (მაგ. ვირთევზა, ბრტყელი თევზი)	4 - 6
კრევეტი	12
გასუფთავებული მოლუსკები და მიდიები	3 - 4
მომზადებული თევზი	1 - 2
ხორცი	
შინაური ფრინველი	9 - 12
ძროხის ხორცი	6 - 12
ღორის ხორცი	4 - 6
ბატყის ხორცი	6 - 9
ძეხვი	1 - 2

აკვების ტიპი	შენახვის ვადა (თვეები)
ლორი	1 - 2
დარჩენილი საჭმელი ზორცით	2 - 3

5.5 რჩევები საკვების მაცივარში შენახვასთან დაკავშირებით

❗ ახალი საკვების განყოფილება მონიშნულია 

- კარგი ტემპერატურული პარამეტრი, რომელიც უზრუნველყოფს ახალი საკვების შენახვა, არის ტემპერატურა, რომელიც არის $+4^{\circ}\text{C}$ -ის ტოლი ან მასზე ნაკლები ტემპერატურა.
- ყოველთვის გამოიყენეთ დახურული კონტეინერები სითხეებისა და საკვებისთვის იმისთვის, რომ განყოფილებაში არ იყოს საკვების და არასასიამოვნო სუნი.
- მომზადებულ და უში საკვების ჯვარედინი დაბინძურების თავიდან ასაცილებლად, დააფარეთ მომზადებულ საკვებს და შეინახეთ უში საკვებისგან ცალკე.
- ხორცი შეფუთეთ და მოათავსეთ ბოსტნეულის უჯრის ზემოთ არსებულ შუშის თაროზე.
- გააღვეთ საკვები მაცივარში.
- არ ჩადოთ ცხელი საკვები მოწყობილობაში.
- გაასუფთავეთ ხილი და ბოსტნეული და მოათავსეთ შესაბამის უჯრაში (ბოსტნეულის უჯრა).
- ეგზოტიკურ ხილს ნუ შეინახავთ მაცივარში.
- ნუ შეინახავთ მაცივარში ისეთ ბოსტნეულს, როგორიცაა პომიდორი, კარტოფილი, ხაზვი და ნიორი.
- მაცივარში მოთავსებამდე, ბოთლებს დაახურეთ თავსახური.

6. მოვლა და დასუფთავება

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

6.1 ინტერიერის გაწმენდა

პირველ გამოყენებამდე ინტერიერი და ყველა აქსესუარი გაწმენდეთ ნელობილი წყლითა და ნეიტრალური საპნით, შემდეგ კი გაამშრალეთ.

⚠ სიფრთხილე!

დაუშვებელია მოწყობილობის აქსესუარების და ნაწილების რეცხვა ჭურჭლის სარეცხ მანქანაში.

⚠ სიფრთხილე!

მართვის პანელი სველი ტილოთი გაწმინდეთ. არ გამოიყენოთ სარეცხი საშუალებები. გაამშრალეთ მართვის პანელი რბილი ტილოთი.

6.2 პერიოდული წმენდა

რეგულარულად გაწმინდეთ მოწყობილობა:

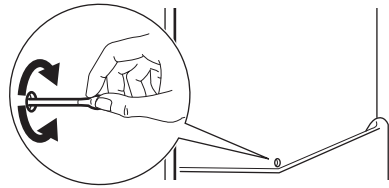
- გაწმინდეთ შიდა სივრცე და აქსესუარები ნელთბილი წყლით და ნეიტრალური საპნით. გაავლეთ და გაამშრალეთ.
- რეგულარულად გაწმინდეთ კარის შუასადებები.

6.3 მაცივრის გაღობა

მაცივრის ნორმალურ პირობებში გამოყენების შემთხვევაში, ევაპორატორიდან ყინულის ფენა თავისით ქრება. ნადნობი წყალი ჟონავს ღრმულის გავლით სპეციალურ კონტეინერში, სადაც ზდება მისი აორთქლება.

რეგულარულად გაწმინდეთ მაცივრის განყოფილების არხის შუაში არსებული ნადნობი წყლის დრენაჟის ხვრელი.

გამოიყენეთ მოწყობილობასთან ერთად მოწოდებული მილების გამწმენდი.



6.4 საყინულის გადნობა

საყინულე განყოფილება ყინულს არ შეიცავს. მოწყობილობის მუშაობის დროს ყინულის ფენა არ ჩნდება შიდა კედლებზე ან საკვებზე.

6.5 პერიოდი, როდესაც მოწყობილობა არ გამოიყენება

როდესაც მოწყობილობა დიდი ხნის განმავლობაში არ გამოიყენება, მიიღეთ შემდეგი სიფრთხილის ზომები:

1. გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.
2. ამოიღეთ მთელი საკვები.
3. გაწმინდეთ მოწყობილობა და ყველა აქსესუარი.
4. დატოვეთ კარები ღია არასასიამოვნო სუნების თავიდან ასაცილებლად.

7. პრობლემის აღმოფხვრა

⚠ გარფთხილება!

იხილეთ უსაფრთხოების თავები.

7.1 რა უნდა გავაკეთო, თუ...

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გადაწყვეტა
მოწყობილობა არ მუშაობს.	მოწყობილობა გამორთულია.	ართეთ მოწყობილობა.
	დარწმუნდით, რომ შტეკერი სწორედ შეერთებულია როზეტთან.	ჩასვით ქსელის შტეკერი როზეტში.
	ქსელის როზეტში დენი არ არის.	მიუერთეთ სხვა ელექტრული მოწყობილობა ქსელის როზეტს. დაუკავშირდით კვალიფიცირებულ ელექტრიკოსს.
მოწყობილობა ხმაურიანია.	მოწყობილობა არ არის სათანადოდ დაყრდნობილი.	შეამოწმეთ, მყარად დგას თუ არა მოწყობილობა.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გადაწყვეტა
ჩართულია აკუსტიკური ან ვიზუალური გამაფრთხილებელი სიგნალი.	კარადა ცოტა ხნის წინ ჩაირთო.	იხილეთ „მაღალი ტემპერატურის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი“ ან „ღია კარის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი“.
	მოწყობილობაში ტემპერატურა ზედმეტად მაღალია.	იხილეთ „მაღალი ტემპერატურის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი“ ან „ღია კარის შესახებ გამაფრთხილებელი სიგნალი“.
	კარი ღიად არის დატოვებული.	დაკეტეთ კარი.
კომპრესორი განუწყვეტლივ მუშაობს.	ტემპერატურა შეცდომით არის დაყენებული.	იხილეთ თავი „კონტროლის პანელი“.
	მაცივარში ერთდროულად ძალიან ბევრი საკვებია მოთავსებული.	მოთმინეთ რამდენიმე საათი და შემდეგ კვლავ შეამოწმეთ ტემპერატურა.
	ოთახის ტემპერატურა ძალზე მაღალია.	იხილეთ თავი „მონტაჟი“.
	მაცივარში განთავსებული საკვები ზედმეტად თბილია.	მაცივარში შენახვამდე დაელოდეთ საკვების ოთახის ტემპერატურამდე გაგრილებას.
	კარი არ არის სწორედ დაკეტილი.	იხილეთ სექცია „კარის დახურვა“.
	Extra Freeze ფუნქცია ჩართულია.	იხილეთ თავი “Extra Freeze ფუნქციონირება”.
კომპრესორი არ იწყებს მუშაობას უშუალოდ მას შემდეგ, რაც დაჭერთ ღილაკს “Extra Freeze”, ან ტემპერატურის ცვლილების შემდეგ.	კომპრესორი ამუშავდება გარკვეული დროის შემდეგ.	ეს ნორმალურია, შეცდომას ადგილი არ ჰქონია.
კარი არ არის გასწორებული ან ხელს უშლის ვენტილაციის გისოსს.	მოწყობილობა არ არის ნიველირებული.	იხილეთ მონტაჟების ინსტრუქციები.
კარს უჭირს გაღება.	თქვენ ეცადეთ კარის ხელმოერედ განსნას დახურვისთანავე.	დაელოდეთ რამდენიმე წამი დახურვიდან ხელმოერედ განსნამდე.
ნათურა არ მუშაობს.	ნათურა არის ძილის რეჟიმში.	დახურეთ და გახსენით კარი.
	ნათურა დაზიანებულია.	დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.
ზედმეტად დიდი ყინვა და ბევრი ყინულია.	კარი არ არის სწორედ დაკეტილი.	იხილეთ სექცია „კარის დახურვა“.
	შუასადები დეფორმირებულია ან დაზინძურებული.	იხილეთ სექცია „კარის დახურვა“.
	საკვები სწორად არ არის შეფუთული.	შეფუთეთ საკვები სწორად.
	ტემპერატურა შეცდომით არის დაყენებული.	იხილეთ თავი „კონტროლის პანელი“.
	მოწყობილობა სრულიად დატვირთულია და დაყენებულია დაბალ ტემპერატურაზე.	დააყენეთ უფრო მაღალი ტემპერატურა. იხილეთ თავი „კონტროლის პანელი“.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გადაწყვეტა
	მოწყობილობის ტემპერატურული პარამეტრი ზედმეტად დაბალია და გარემოს ტემპერატურა ზედმეტად მაღალი.	დააყენეთ უფრო მაღალი ტემპერატურა. იხილეთ თავი „კონტროლის პანელი“.
წყალი წვეთავს მაცივრის უკანა ფირფიტაზე.	ავტომატური დნობის პროცესში ყინული დნება უკანა ფირფიტაზე.	ეს სწორი პროცესია.
მაცივრის შიგნით ზედმეტად ბევრი კონდენსირებული წყალია.	კარი ძალიან ხშირად იხსნებოდა.	გააღეთ კარი მხოლოდ როდესაც ეს საჭიროა.
	კარი ბოლომდე არ იყო დახურული.	დარწმუნდით, რომ კარი სრულად არის დახურული.
	შენახული საკვები არ იყო შეფუთული.	შეახვიეთ საკვები შესაფერის შეფუთვაში მოწყობილობაში შენახვამდე.
	ეს ნორმალურია, რადგან ზაფხულსა და შემოდგომაზე, ჰაერისა და საკვების მომატებული ტენიანობის გამო, შესაძლოა მეტი კონდენსატი წარმოიქმნას. მაცივარი არავითარ ტენს არ წარმოქმნის. აღნიშნული პერიოდის შემდეგ, მაცივარში ტენიანობა თავისით შემცირდება.	ზაფხულსა და შემოდგომაზე, მაცივრის შიდა ტემპერატურა დააყენეთ უფრო მაღალ მაჩვენებელზე (დაახლ. 6-7°C).
მინის თაროებზე ჩნდება წყლის წვეთები.	მაცივრის შიდა სივრცეში ზედმეტად მაღალი ტენიანობაა.	წყლის წვეთების მოსაშორებლად მინის თაროები გაწმინდეთ ტილოთი.
წყალი მაცივარში ჩადინება.	საკვები წყალს არ აძლევს წყლის კოლექტორში ჩადენის საშუალებას.	დარწმუნდით, რომ საკვები არ ეხება უკანა ფილას.
	წყლის გამოსასვები ნილი გაჭედილია.	გაწმინდეთ წყლის გამოსასვები მილი.
წყალი გაედინება იატაკზე.	დამდნარი წყლის გამოსასვები მილი არ არის მიერთებული ასაორთქლებელ ქვეშთან	მიამაგრეთ მდნარი წყლის გამოსასვები ღიობი აორთქლებით ქვეშე.
ტემპერატურის დაყენება შეუძლებელია.	ჩართულია Extra Freeze ფუნქცია.	გამორთეთ Extra Freeze ფუნქცია ხელით, ან დაელოდეთ მის ავტომატურ დეაქტივაციას. იხილეთ თავი “Extra Freeze ფუნქციონირება”
მოწყობილობაში ტემპერატურა ზედმეტად მაღალია/დაბალია.	ტემპერატურა შეცდომითაა დაყენებული.	დააყენეთ უფრო მაღალი/დაბალი ტემპერატურა.
	კარი არ არის სწორედ დაკეტილი.	იხილეთ განყოფილება „კარის დახურვა“.
	საკვები ზედმეტად ცხელია.	მაცივარში შენახვამდე დაელოდეთ საკვების გაგრილებას.
	მაცივარში ერთდროულად ძალიან ბევრი საკვებია შენახული.	მაცივარში ერთდროულად მოათავსეთ ნაკლები საკვები.

პრობლემა	შესაძლო მიზეზი	გადაწყვეტა
	კარი ზედმეტად ხშირად იხსნება.	გააღეთ კარი მხოლოდ როდესაც ეს საჭიროა.
	Extra Freeze ფუნქცია ჩართულია.	იხილეთ განყოფილება „Extra Freeze ფუნქცია“.
	მოწყობილობაში არ ცირკულირებს ცივი ჰაერი.	დარწმუნდით, რომ მოწყობილობაში ცირკულირებს ცივი ჰაერი. იხილეთ თავი „მინიშნებები და რჩევები“.
მაცივრის განყოფილების შიდა ზედაპირი უფრო თბილია.		ეს ნორმას წარმოადგენს.
ტემპერატურის მენუთე ინდიკატორი აციმციმდება.	კომუნიკაციის პრობლემა.	დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გაგრილების სისტემა გააგრძელებს საკვების ცივ მდგომარეობაში შენარჩუნებას, თუმცა ტემპერატურის რეგულირება შეუძლებელი იქნება.
ტემპერატურის პირველი და მეორე ინდიკატორი აციმციმდება.	ტემპერატურის სენსორის პრობლემა.	დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. გაგრილების სისტემა გააგრძელებს საკვების ცივ მდგომარეობაში შენარჩუნებას, თუმცა ტემპერატურის რეგულირება შეუძლებელი იქნება.

❗ თუ პრობლემა არ აღმოფხვრა, დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

7.2 ნათურის გამოცვლა

ნათურის გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

7.3 კარის დახურვა

1. გაწმინდეთ კარის შუასაღებები
2. კარის დასარეგულირებლად იხელმძღვანელეთ მონტაჟის ინსტრუქციებით.
3. კარის დაზიანებული შუასაღებების გამოსაცვლელად დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

8. ტექნიკური მონაცემები

ტექნიკური ინფორმაცია ასახულია ენერგიის ეტიკეტსა და მოწყობილობის ქარხნულ პასპორტში, რომელიც შეიძლება განლაგებული იყოს მოწყობილობაზე ან მოწყობილობის შეგინით.

დანადგართან ერთად მოწოდებულ ეტიკეტზე არსებული QR კოდი წარმოადგენს ვებ ბმულს დანადგარის შესრულებასთან დაკავშირებული ინფორმაციისათვის EU EPREL მონაცემთა ბაზაში. შეინახეთ ენერგიის ეტიკეტი საცნობაროდ მომხმარებლის სახელმძღვანელოსთან ერთად და

დანადგართან ერთად მოწოდებულ სხვა დოკუმენტაციასთან ერთად. ასევე შესაძლებელია ამავე ინფორმაციის ნახვა EPREL-ში ბმულის <https://eprel.ec.europa.eu>, მოდელის სახელის და პროდუქტის ნომრის გამოყენებით, რომლის ნახვაც შეგიძლიათ მოწყობილობის ტექნიკური მონაცემების ფირფიტაზე. იხილეთ ვებ-ბმული www.theenergylabel.eu დეტალური ინფორმაციისათვის ენერგეტიკული მარკირების შესახებ.

9. ინფორმაცია ტესტირების დაწესებულებებისთვის

მოწყობილობის ეკოდიზაინის ვერიფიკაციისთვის მონტაჟი და მომზადება უნდა შეესაბამებოდეს EN 62552-ს (EU, შვეიცარია და გაერთიანებული სამეფო). ვენტილაციის

მოთხოვნების, ჩაღრმავების ზომებისა და უკანა მინიმალური დაშორებებისთვის ინილეთმონტაჟი. დამატებითი ინფორმაციისთვის დაუკავშირდით ავტორიზებულ სერვის ცენტრს.

10. გარემოსდაცვითი საკითხები

საჭიროა მასალების გადამუშავება, თუ პროდუქტზე გამოსახულია სიმბოლო . გადამუშავებისთვის შესაფუთი მასალა მოათავსეთ შესაბამის კონტეინერში. დაგეგმვარეთ გარემოს და ადამიანის ჯანმრთელობის დაცვაში ელექტროლი და ელექტრონული მოწყობილობების ნარჩენების გადამუშავებით.

მოწყობილობა, რომელზეც გამოსახულია სიმბოლო  არ უნდა გადაადგოთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენებთან ერთად. დააბრუნეთ პროდუქტი თქვენს ადგილობრივ გადასამუშავებელ ობიექტში ან დაუკავშირდით თქვენს მუნიციპალურ სამსახურს.

РУССКИЙ

1. ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ...	30
2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	33
3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	35
4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ.....	37
5. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ.....	39
6. УХОД И ОЧИСТКА.....	40

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	41
8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ.....	44
9. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ.....	44
10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ.....	44

Право на изменения сохраняется.

1. ⚠ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Перед установкой и эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с прилагаемой к нему инструкцией. Изготовитель не несет ответственности за любые травмы или ущерб, возникшие вследствие неправильной установки или эксплуатации. Всегда храните эту инструкцию в безопасном и доступном месте

для последующего использования.

1.1 Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

- Этот прибор может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями.

стями и с недостаточным опытом или знаниями только при условии нахождения под присмотром лица, отвечающего за их безопасность, или после получения соответствующих инструкций, позволяющих им безопасно эксплуатировать изделие и дающих им представление об опасности, связанной с его эксплуатацией. Детям в возрасте от трех до восьми лет, а также лицам с ярко выраженными и комплексными нарушениями здоровья разрешается загружать и разгружать прибор при условии надлежащего инструктажа. Детям младше трех лет запрещается находиться рядом с прибором, если только за ними не обеспечивается постоянный надзор взрослых.

- Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание прибора не должны выполняться детьми без присмотра.

- Храните все упаковочные материалы вне досягаемости детей и утилизируйте их надлежащим образом.

1.2 Общая безопасность

- Этот прибор предназначен только для хранения продуктов питания и напитков.
- Данный прибор предназначен для бытового применения в отдельном домохозяйстве.
- Данный прибор можно использовать в офисах, гостиничных номерах, мини-гостиницах типа «ночлег и завтрак», сельских жилых домах и других аналогичных жилых помещениях, где такое использование не превышает (среднего) уровня бытового использования.
- Во избежание загрязнения продуктов соблюдайте следующие инструкции:
 - не оставляйте дверцу открытой на долгое время;
 - регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с

пищей и доступными частями систем слива;

- при хранении в холодильнике сырых мяса и рыбы подбирайте им подходящие контейнеры так, чтобы они не касались других продуктов и не закапывали их.
- **ВНИМАНИЕ!** Не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме рекомендованных производителем.
- **ВНИМАНИЕ!** Не повреждайте контур холодильника.
- **ВНИМАНИЕ!** Не используйте электроприборы в отделениях для хранения продуктов, если они не рекомендованы производителем.
- Не используйте для очистки прибора подаваемую под давлением воду и пар.
- Протрите прибор мягкой влажной тканью. Используйте только нейтральные моющие средства. Не используйте абразивные средства, абразивные губки, растворители или металлические предметы.
- При оставлении прибора пустым в течение длительного времени выключите его, разморозьте, очистите, вытрите и оставьте дверцу открытой во избежание образования плесени внутри прибора.
- Не используйте прибор для хранения взрывоопасных веществ, таких как аэрозольные баллоны с взрывоопасным газом-вытеснителем.
- В случае повреждения шнура питания во избежание несчастного случая он должен быть заменен изготовителем, авторизованным сервисным центром или специалистом с аналогичной квалификацией.

2. УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

2.1 Установка

ВНИМАНИЕ!

Установка прибора должна осуществляться только квалифицированным специалистом.

- Удалите всю упаковку.
- Не устанавливайте и не подключайте прибор, имеющий повреждения.
- Не эксплуатируйте прибор до его установки в мебель, в которую он должен быть встроен, в целях соблюдения мер безопасности.
- Следуйте отдельным инструкциям по установке прибора и перевешиванию дверцы, которые прилагаются к прибору или размещены на нашем веб-сайте.
- Всегда будьте осторожны при перемещении прибора, поскольку он тяжелый. Всегда используйте защитные перчатки и закрытую обувь.
- Убедитесь, что вокруг прибора имеется циркуляция воздуха.
- При первом запуске или после перевешивания дверцы подождите не менее 4 часов, прежде чем подключать прибор к сети электропитания. Это позволит маслу стекать обратно в компрессор.
- Перед выполнением любой операции с прибором (например, перевешивание дверцы) выньте вилку из сетевой розетки.
- Не устанавливайте прибор рядом с радиаторами или плитами, духовыми шкафами или варочными панелями, если иное не указано в инструкциях по установке.
- Не подвергайте прибор воздействию дождя.
- Не устанавливайте прибор под прямые солнечные лучи.
- Не устанавливайте прибор в слишком влажных или холодных местах.
- При перемещении прибора поднимите его передний край, чтобы не поцарапать пол.
- При перевешивании дверцы прибора обеспечьте защиту пола от царапин.
- В приборе находится пакет с влагопоглотителем. Это не игрушка.

Это не продукт питания. Просьба немедленно его утилизировать.

2.2 Подключение к электросети

ВНИМАНИЕ!

Существует риск пожара и поражения электрическим током.

ВНИМАНИЕ!

При выборе места установки прибора убедитесь, что шнур электропитания не зажат и не поврежден.

ВНИМАНИЕ!

Не используйте разветвители и удлинители кабелей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Любые электромонтажные работы, необходимые для установки этого прибора, должны выполняться квалифицированным электриком.

- Убедитесь, что параметры, указанные в табличке с техническими данными, соответствуют параметрам вашей электросети.
- Прибор необходимо заземлить.
- Включайте прибор только в установленную надлежащим образом электрическую розетку с защитным контактом.
- Если розетка электрической сети не заземлена, выполните отдельное заземление прибора в соответствии с действующими нормами, поручив эту операцию квалифицированному электрику.
- Следите за тем, чтобы не повредить электрические компоненты (например, вилку сетевого шнура, сетевой кабель, компрессор). Обратитесь в авторизованный сервисный центр или к электрику для замены электрических компонентов.
- Сетевой кабель должен оставаться ниже уровня сетевого штекера.
- Вставляйте вилку кабеля питания в розетку только в конце установки прибора. Убедитесь, что после

установки прибора к вилке сетевого кабеля имеется свободный доступ.

- При отключении прибора не тяните за кабель питания. Тяните только за вилку.
- Данный прибор оснащен сетевой вилкой 13 А. При замене предохранителя в сетевой вилке следует использовать только предохранитель 13 А ASTA (BS 1362) (только для Великобритании и Ирландии).

2.3 Использование

ВНИМАНИЕ!

Существует риск получения травмы, ожога, поражения электрическим током или пожара.



Прибор содержит горючий газ изобутан (R600a). Это природный газ, безвредный для окружающей среды. Следите за тем, чтобы не повредить контур холодильника, содержащий изобутан.

- Не вносите изменений в этот прибор.
- Любое использование встраиваемого изделия в качестве отдельно стоящего строго запрещено.
- Прибор предназначен для эксплуатации при температуре окружающей среды в диапазоне от 10°C до 38°C. Надлежащая работа прибора может быть гарантирована только в пределах указанного диапазона температур.
- Не помещайте в прибор электроприборы (например, мороженицы), если их производителем не указано, что подобное применение допустимо.
- При повреждении контура холодильника убедитесь, что в помещении нет пламени и источников возгорания. Проветрите помещение.
- Не допускайте контакта горячих предметов с пластмассовыми частями прибора.
- Не кладите в морозильное отделение напитки. Это создаст давление на контейнер для напитков.
- Не храните в приборе горючие газы и жидкости.
- Не ставьте на прибор или рядом с ним легковоспламеняющиеся материалы или пропитанные ими предметы.
- Не касайтесь компрессора или конденсатора. Они горячие.

- Не доставайте предметы из морозильной камеры и не прикасайтесь с ним, если ваши руки мокрые или влажные.
- Не замораживайте продукты, которые уже были разморожены.
- Выполняйте инструкции по хранению, приведенные на упаковке замороженных продуктов.
- Перед укладкой продуктов в морозильное отделение оберните их в любую пищевую упаковку.
- Не допускайте контакта пищевых продуктов с внутренними стенками отделений прибора.

2.4 Внутреннее освещение

ВНИМАНИЕ!

Существует опасность поражения электрическим током.

- Данный продукт содержит один или несколько источников света класса энергоэффективности F.
- О лампах внутри прибора и лампах, продаваемых отдельно в качестве запасных частей: эти лампы рассчитаны на работу в бытовых приборах в условиях экстремально высокой температуры, вибрации и влажности или предназначены для отображения информации о рабочем состоянии прибора. Они не предназначены для использования в других приборах и не подходят для освещения бытовых помещений.

2.5 Уход и очистка

ВНИМАНИЕ!

Существует риск повреждения прибора или получения травмы.

- Перед выполнением операций по очистке и уходу выключите прибор и извлеките вилку сетевого шнура из розетки.
- В блоке охлаждения содержатся углеводороды. Техническое обслуживание и зарядку блока может выполнять только квалифицированный специалист.
- Регулярно проверяйте прибор на наличие признаков ухудшения характеристик, которые могут сделать его непригодным для контакта с пищевыми продуктами, в частности трещин, вздутий, расслоения, усадки,

липкости, коррозии или других видимых изменений текстуры или внешнего вида. Соблюдайте инструкции по очистке и уходу, чтобы избежать ухудшения характеристик.

- Регулярно проверяйте слив воды из прибора и при необходимости очищайте его. Если слив засорился, на дне прибора начнет скапливаться размороженная вода.

2.6 Сервис

- Для ремонта прибора обратитесь в авторизованный сервисный центр. Используйте только оригинальные запасные части.
- Обратите внимание, что самостоятельный ремонт или ремонт, произведенный не на профессиональном уровне может сказаться на безопасности прибора, а гарантийные обязательства могут потерять силу.
- Следующие запасные части доступны в течение не менее 7 лет после снятия модели с производства: термостаты, термодатчики, печатные платы, источники света, дверные ручки, дверные петли, поддоны, противни и корзины. Дверные уплотнители доступны в течение не менее 10 лет после снятия модели с производства. Продолжительность может быть больше в вашей стране. Для получения

дополнительной информации посетите наш веб-сайт.

- Обратите внимание, что ряд данных запасных частей доступен только для профессиональных бюро ремонта, и что не все запасные части подходят ко всем моделям.

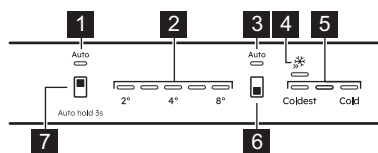
2.7 Утилизация

⚠ ВНИМАНИЕ!

Существует опасность получения травм или удушья.

- Отключите прибор от электросети.
- Отрежьте и утилизируйте кабель электропитания.
- Удалите дверцу, чтобы предотвратить риск ее запираания при попадании внутрь прибора детей и домашних животных.
- Содержимое холодильного контура и изоляционные материалы данного прибора не вредят озоновому слою.
- Изоляционный пенопласт содержит горючий газ. Для получения информации о том, как надлежит утилизировать данный прибор, обратитесь в местные муниципальные органы власти.
- Не повреждайте часть узла охлаждения, которая находится рядом с теплообменником.

3. ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



- 1 Индикатор холодильника AI CoolAssist
- 2 Индикаторы температуры холодильного отделения
- 3 Индикатор морозильного отделения AI CoolAssist
- 4 Индикатор Extra Freeze
- 5 Индикаторы температуры морозильного отделения
- 6 Кнопка морозильного отделения
Кнопка ВКЛ/ВЫКЛ прибора

7 Кнопка холодильного отделения

3.1 Включение и выключение

Включение

1. Вставьте вилку шнура питания в розетку.
2. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.» прибора.

Индикаторы температуры отобразят значение температуры по умолчанию.

Выключение

1. Нажмите и удерживайте кнопку «ВКЛ./ВЫКЛ.» прибора. Индикаторы температуры погаснут.
2. Выньте вилку сетевого кабеля из розетки.

3.2 Регулировка температуры

❗ Невозможно установить температуру при включенной функции Extra Freeze.

❗ Невозможно установить температуру при включенной функции AI CoolAssist.

Чтобы задать температуру прибора, нажмите на кнопку холодильного отделения или морозильного отделения.

Индикаторы температуры отображают установленное значение температуры.

Температура может варьироваться в диапазоне от 2 °C до 8 °C (рекомендуется установить 4 °C).

❗ Заданная температура будет достигнута в течение 24 ч.

После сбоя электропитания прибор восстанавливает заданное значение температуры.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist представляет собой функцию на основе машинного обучения, которая регулирует настройки прибора на основе индивидуальных схем использования, включая частоту открывания дверей и другие взаимодействия пользователя с прибором. Используйте AI CoolAssist для автоматического включения следующих интеллектуальных режимов:

- Управление температурой: автоматически регулирует температуру в холодильном и морозильном отделениях для обеспечения оптимального хранения продуктов.
- Auto Shopping Mode: автоматически регулирует температуру в холодильном отделении после покупки продуктов, чтобы быстро охладить только что добавленные продукты.
- Auto Vacation Mode: снижает энергопотребление, когда прибор не используется в течение трех или более дней подряд.

Для включения/выключения функции удерживайте кнопку холодильного отделения 3 сек.

Когда функция включена, оба индикатора AUTO включаются, а другие индикаторы выключаются.

❗ Кнопка регулировки температуры отключена, когда включена функция AI CoolAssist. Выключите ее, чтобы отрегулировать температуру.

❗ Включение AI CoolAssist при включенных Extra Cool и/или Extra Freeze приводит к выключению Extra Cool и Extra Freeze.

Включение Extra Cool и/или Extra Freeze при включенной функции AI CoolAssist включает AI CoolAssist.

3.4 Функция Extra Freeze

Функция Extra Freeze применяется для предварительного замораживания и последующего быстрого замораживания продуктов в морозильном отделении. Эта функция ускоряет замораживание свежих продуктов, предотвращая повышение температуры уже хранящихся продуктов.

❗ Для замораживания свежих продуктов включите функцию Extra Freeze не менее чем за 24 ч до помещения продуктов в прибор.

Для включения/выключения функции Extra Freeze нажимайте кнопку морозильного отделения до тех пор, пока индикатор Extra Freeze не загорится/погаснет.

❗ Эта функция отключается, когда максимальное значение 52 ч.

3.5 Сигнализация повышения температуры

При повышении температуры в морозильном отделении первый и третий индикаторы температуры морозильного отделения начинают мигать и включается звуковая сигнализация.

Чтобы выключить сигнализацию, в течение 1 ч нажмите и удерживайте любую кнопку. Звук будет выключен. Первый и третий индикаторы температуры морозильного отделения горят постоянно в течение 5 сек, после чего снова отображается температура морозильного отделения.

По истечении 1 ч сигнализация продолжит работу до восстановления нормальных рабочих условий.

При отсутствии нажатий на любую из кнопок звуковая сигнализация автоматически выключается приблизительно через 1 ч.

3.6 Предупреждение об открытой дверце

Если дверь холодильного отделения остается открытой приблизительно в течение 5 мин, светодиодные индикаторы начинают мигать и подается звуковой сигнал.

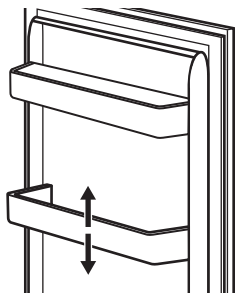
Нажмите любую кнопку, чтобы отключить звук. Звук отключается через 1 ч.

После закрытия дверцы сигнализация выключается.

4. ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

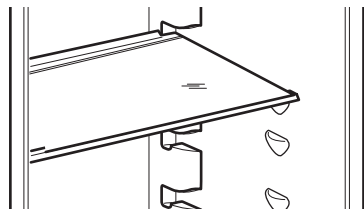
4.1 Размещение полок дверцы

Для более удобного хранения продуктов полки дверцы можно размещать на разной высоте. Потяните полку вверх, чтобы изменить ее положение.



4.2 Съёмные полки

На стенках холодильника установлены направляющие. Это позволяет изменять расположение полок.

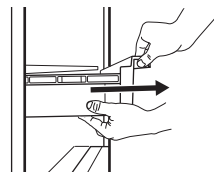


❗ Для обеспечения правильной циркуляции воздуха не снимайте стеклянную полку, расположенную над ящиком для овощей.

4.3 Снятие выдвижных ящиков

Снятие ящика:

1. Вытяните ящик из холодильного отделения.



2. Приподнимите переднюю часть ящика.



3. Поднимите и поверните ящик, чтобы вынуть его из холодильного отделения.

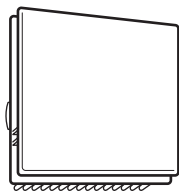


❗ В некоторых моделях для извлечения ящика необходимо сначала снять контейнер для бутылок.

4.4 Вентилятор

В холодильном отделении предусмотрено устройство, обеспечивающее быстрое охлаждение продуктов и поддержание более равномерной температуры.

Устройство включается автоматически по мере необходимости.



❗ Вентилятор работает только при закрытой дверце.

❗ Не снимайте крышку вентилятора.

4.5 Bottle Stop

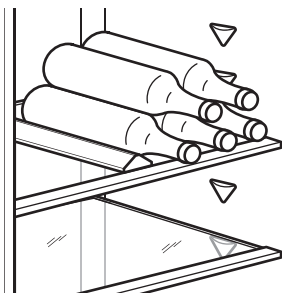
Аксессуар предотвращает закатывание бутылок или банок. Бутылки или банки можно укладывать друг на друга.

Аксессуар не требует сборки или инструментов. Установите аксессуар силиконовым основанием вниз и начните укладывать бутылки друг на друга.

❗ Храните до 10 кг бутылок и/или банок разного размера в двух рядах, как показано на рисунке.

Храните только закрытые бутылки или банки, разместив их отверстием вперед.

❗ Не помещайте неупакованные продукты рядом с аксессуаром.



4.6 Замораживание свежих продуктов

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и для продолжительного хранения замороженных продуктов, а также продуктов глубокой заморозки.

Включите функцию Extra Freeze не менее чем за 24 ч до помещения продуктов в морозильное отделение.

При хранении свежих продуктов размещайте их равномерно в первом отделении или в выдвижном ящике сверху.

Не превышайте максимальное количество продуктов, которые можно заморозить без добавления свежих продуктов за 24 ч (см. табличку с техническими данными).

Когда процесс заморозки завершится, прибор автоматически вернется к предыдущей настройке температуры (см. «Функция Extra Freeze»).

Дополнительную информацию см. в разделе «Рекомендации по замораживанию».

4.7 Хранение замороженных продуктов

При первом включении прибора или при включении после длительного простоя перед закладкой продуктов в морозильное отделение дайте прибору поработать не менее 3 ч, включив функцию Extra Freeze.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если электропитание было отключено в течение длительного времени, превышающего указанное в таблице технических данных в разделе «время повышения температуры», размороженные продукты следует использовать как можно быстрее. См. раздел «Сигнализация повышения температуры».

5. УКАЗАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

5.1 Рекомендации по экономии электроэнергии

- Морозильник. Оригинальная конфигурация обеспечивает наиболее эффективное использование электроэнергии.
- Холодильник: Конфигурация, предусматривающая установку выдвижных ящиков в нижнюю часть прибора и равномерное распределение полок, обеспечивает наиболее эффективный расход энергии. Расположение дверных полок не влияет на энергопотребление.
- Не открывайте дверцу слишком часто и не держите ее открытой дольше необходимого.
- Морозильник. Чем ниже значение температуры, тем выше энергопотребление.
- Холодильник: Не устанавливайте слишком высокую температуру, если только этого не требуют свойства хранящихся продуктов.
- Если температура окружающей среды высока, регулятор температуры установлен на высокий уровень охлаждения, а холодильник полностью загружен, компрессор может работать постоянно, что приводит к образованию инея или льда на испарителе. В этом случае следует задать более высокую температуру, чтобы сделать возможным автоматическое размораживание.
- Не закрывайте вентиляционные прорези или отверстия.
- Убедитесь, что размещенные внутри прибора продукты не препятствуют циркуляции воздуха сквозь специальные отверстия в задней части прибора.

5.2 Рекомендации по замораживанию

- Не замораживайте бутылки или банки с жидкостями, в частности с напитками, содержащими углекислый газ. Они могут взорваться во время замораживания.
- Не кладите в морозильное отделение горячие продукты.

- Не размещайте свежие незамороженные продукты непосредственно рядом с уже замороженными продуктами.
- Не употребляйте кубики льда, фруктовое мороженое на воде или фруктовый лед сразу после извлечения из морозильной камеры во избежание обморожения.
- Не замораживайте размороженные продукты повторно.

5.3 Рекомендации по хранению замороженных продуктов

- Морозильное отделение помечено символом .
- Оптимальная настройка температуры, обеспечивающая сохранения замороженных продуктов — это температура, равная или не превышающая -18°C .
- Высокая настройка температуры внутри прибора может привести к уменьшению срока годности продуктов.
- Для хранения замороженных пищевых продуктов подходит все пространство морозильного отделения.
- Оставьте достаточно места вокруг продуктов, чтобы обеспечить вокруг них свободную циркуляцию воздуха.

5.4 Срок годности для морозильного отделения

Тип продукта	Срок годности (в месяцах)
Хлеб	3
Фрукты (кроме цитрусовых)	6 - 12
Овощи	8 - 10
Остатки пищи без мяса	1 - 2
Молочные продукты:	
Сливочное масло	6 - 9
Мягкий сыр (например, моцарелла)	3 - 4
Твердый сыр (например, пармезан, чеддер)	6
Морепродукты:	

Тип продукта	Срок годности (в месяцах)
Жирная рыба (например, лосось, скумбрия)	2 - 3
Постная рыба (например, треска, камбала)	4 - 6
Креветки	12
Очищенные ракушки и мидии	3 - 4
Приготовленная рыба	1 - 2
Мясо:	
Птица	9 - 12
Говядина	6 - 12
Свинина	4 - 6
Баранина	6 - 9
Сосиски	1 - 2
Ветчина	1 - 2
Остатки пищи с мясом	2 - 3

5.5 Рекомендации по охлаждению продуктов

① Отделение для свежих продуктов обозначено символом .

- Оптимальная настройка температуры, обеспечивающая сохранение свежих продуктов — это температура, равная или не превышающая +4°C.
- Всегда храните жидкости и продукты в закрытых контейнерах во избежание появления в отделении сильных или неприятных запахов.
- Во избежание загрязнения приготовленных и сырых продуктов накрывайте приготовленные продукты и отделяйте их от сырых.
- Мясо следует упаковать и хранить на стеклянной полке, расположенной над ящиком для овощей.
- Размораживайте продукты внутри холодильника.
- Не помещайте в прибор горячие продукты.
- Очистите фрукты и овощи и выложите их в специальный ящик (ящик для овощей).
- Не храните экзотические фрукты в холодильнике.
- Не храните в холодильнике такие овощи, как помидоры, картофель, лук и чеснок.
- Закрывайте бутылки, прежде чем поместить их в холодильник.

6. УХОД И ОЧИСТКА

⚠ ВНИМАНИЕ!

См. главу «Сведения по технике безопасности».

6.1 Чистка внутренней камеры

Перед первым использованием очистите внутреннюю камеру прибора и все аксессуары теплой водой с добавлением нейтрального моющего средства, а затем вытрите их насухо.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Принадлежности и детали прибора не предназначены для мытья в посудомоечной машине.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Протрите панель управления влажной тканью. Не используйте средства для стирки. Насухо вытрите панель управления мягкой тканью.

6.2 Периодическая чистка

Очистку оборудования необходимо проводить регулярно:

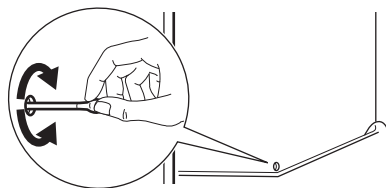
- Для очистки внутренних поверхностей и аксессуаров используйте теплую воду с добавлением нейтрального моющего средства. Промойте и вытрите насухо.
- Регулярно протирайте уплотнения дверцы.

6.3 Размораживание холодильника

При нормальных условиях работы наледь с испарителя холодильного отделения удаляется автоматически. Оттаявшая вода стекает через желоб в специальный контейнер, где она испаряется.

Регулярно очищайте сливное отверстие для талой воды, расположенное в середине канала холодильного отделения.

Используйте щетку для прочистки отверстия, входящую в комплект поставки прибора.



6.4 Размораживание морозильника

Морозильное отделение оснащено системой «Frost free». Во время работы прибора ни на внутренних стенках, ни на продуктах не образуется наледь.

6.5 Перерыв в эксплуатации

Если прибор не используется в течение длительного времени, примите следующие меры предосторожности:

- 1. Отключите прибор от сети электропитания.
- 2. Извлеките все продукты.
- 3. Вымойте прибор и все аксессуары.
- 4. Оставьте дверцы открытыми, чтобы предотвратить появление неприятного запаха.

7. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

⚠ ВНИМАНИЕ!
См. главу «Сведения по технике безопасности».

7.1 Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	Прибор выключен.	Включите прибор.
	Вилка сетевого кабеля не вставлена в розетку как следует.	Вставьте вилку сетевого кабеля в розетку надлежащим образом.
	В розетке электропитания отсутствует напряжение.	Подключите другой электроприбор к розетке электропитания. Обратитесь к квалифицированному электрику.
Прибор издает шум.	Прибор не поддерживается должным образом.	Убедитесь в том, что прибор стоит устойчиво.
Включена звуковая или визуальная сигнализация.	Прибор был недавно включен.	См. «Сигнализация повышения температуры» или «Предупреждение об открытой дверце».
	Слишком высокая температура внутри прибора.	См. «Сигнализация повышения температуры» или «Предупреждение об открытой дверце».
	Дверца оставлена открытой.	Закройте дверцу.
Постоянно работает компрессор.	Неверно задана температура.	См. главу «Панель управления».

Проблема	Возможная причина	Решение
	Одновременно загружено слишком много продуктов.	Подождите несколько часов, а затем проверьте температуру снова.
	Слишком высокая температура воздуха в помещении.	См. главу «Установка».
	Продукты, помещенные в прибор, были слишком теплыми.	Прежде чем положить продукты на хранение, дайте им остыть до комнатной температуры.
	Дверца не закрыта как следует.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Включена функция Extra Freeze.	См. раздел «Функция Extra Freeze».
Компрессор не включается сразу после нажатия «Extra Freeze», или после изменения температуры.	Компрессор включается через некоторое время.	Это нормальное явление, ошибка отсутствует.
Дверца установлена неровно или мешает вентиляционной решетке.	Прибор не выровнен по горизонтали.	См. главу «Инструкции по установке».
Дверца открывается с трудом.	Вы попытались открыть дверцу сразу же после ее закрывания.	Делайте паузу в несколько секунд между закрыванием и повторным открыванием дверцы.
Не горит лампа освещения.	Лампа находится в режиме ожидания.	Закройте и откройте дверцу.
	Лампа освещения перегорела.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
Слишком много инея и льда.	Дверца не закрыта как следует.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Прокладка деформирована или загрязнена.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Продукты не были упакованы надлежащим образом.	Упакуйте продукты надлежащим образом.
	Неверно задана температура.	См. главу «Панель управления».
	Выбрана самая низкая температура при полностью загруженном приборе.	Задайте более высокую температуру. См. главу «Панель управления».
	Заданная для прибора температура слишком низкая, а температура окружающей среды слишком высокая.	Задайте более высокую температуру. См. главу «Панель управления».
Вода стекает по задней стенке холодильника.	Во время автоматического размораживания на задней стенке размораживается иней.	Это нормально.
Внутри холодильного отделения конденсируется слишком много влаги.	Дверцу открывали слишком часто.	Открывайте дверцу только при необходимости.
	Дверца была закрыта не полностью.	Убедитесь в том, что дверца полностью закрыта.

Проблема	Возможная причина	Решение
	Хранящиеся продукты не были завернуты.	Перед размещением в приборе продуктов заверните их в подходящую упаковку.
	Летом и осенью может образовываться больше конденсата из-за повышенной влажности воздуха и количества влаги в продуктах. Это является нормальным явлением. Холодильник не производит влагу сам. По завершении этого периода влажность в холодильнике снижается сама.	В летний и осенний периоды рекомендуется устанавливать в холодильнике более высокую температуру (прибл. 6–7 °C).
На стеклянных полках имеются капли воды.	Внутри холодильного отделения образуется большое количество влаги.	Протрите стеклянные полки тканью, чтобы удалить капли воды.
Вода стекает по внутренней стенке холодильника.	Продукты мешают воде стекать в водосборник.	Убедитесь, что продукты не касаются задней стенки.
	Засорилось сливное отверстие.	Прочистите сливное отверстие.
Вода стекает на пол.	Отверстие слива талой воды не подсоединено к поддону испарителя над компрессором.	Подсоедините отверстие слива талой воды с поддоном испарителя.
Невозможно установить температуру.	Включена функция Extra Freeze.	Выключите функцию Extra Freeze вручную или подождите, пока она не выключится автоматически. См. раздел «Функция Extra Freeze».
Температура внутри прибора слишком низкая/слишком высокая.	Неверно задана температура.	Задайте более высокую/низкую температуру.
	Дверца не закрыта как следует.	См. раздел «Закрывание дверцы».
	Продукты слишком горячие.	Прежде чем положить продукты в холодильник, дайте им остыть.
	В холодильнике одновременно хранится слишком много продуктов.	Рекомендуется одновременно загружать меньшее количество продуктов.
	Часто открывалась дверца.	Открывайте дверцу только при необходимости.
	Включена функция Extra Freeze.	См. раздел «Функция Extra Freeze».
	В приборе отсутствует циркуляция холодного воздуха.	Обеспечьте циркуляцию холодного воздуха в приборе. См. главу «Указания и рекомендации».
Отдельные поверхности внутри холодильного отделения оказываются теплее других.		Это нормально.

Проблема	Возможная причина	Решение
Замигает пятый индикатор температуры.	Ошибка связи.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Система охлаждения будет поддерживать низкую температуру продуктов, однако регулировать температуру будет невозможно.
Замигает первый или второй индикатор температуры.	Неисправность датчика температуры.	Обратитесь в авторизованный сервисный центр. Система охлаждения будет поддерживать низкую температуру продуктов, однако регулировать температуру будет невозможно.

❗ Если неисправность устранить не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

7.2 Замена лампы

Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены лампы.

7.3 Закрывание дверцы

1. Очистите уплотнители дверцы.
2. Для регулировки дверцы см. инструкции по установке.
3. Для замены неисправных уплотнений дверцы обратитесь в авторизованный сервисный центр.

8. ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Техническая информация указана на этикетке энергоэффективности и на табличке с техническими данными прибора, которая может быть расположена на приборе или внутри него.

QR-код на этикетке энергоэффективности, прилагающейся к прибору, содержит веб-ссылку на страницу с информацией о производительности прибора, приведенной в базе данных EU EPREL. Сохраните этикетку для справки наряду с руководством по-

льзователя и другими документами, предоставленными вместе с прибором. Эту информацию также можно найти в базе данных EPREL, доступной по ссылке <https://eprel.ec.europa.eu>, по наименованию модели и номеру изделия, приведенным на табличке с техническими данными прибора. Подробные сведения об этикетке энергоэффективности приведены по ссылке www.theenergylabel.eu.

9. ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ ИСПЫТАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ

Установка и подготовка прибора к проверке экодизайна должны соответствовать стандарту EN 62552 (ЕС, Швейцария и Великобритания). Требования к вентиляции, размеры ниш и минимального простран-

ства сзади прибора приводятся в Установке. За дополнительной информацией обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

10. ОХРАНА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Материалы с символом следует сдавать на переработку. ♻️ Поместите элементы упаковки в соответствующие контейнеры для сбора вторичного сырья. Сдавая электрические и электронные приборы на переработку, вы вносите свой вклад в защи-

ту окружающей среды и здоровья человека. Не утилизируйте приборы, помеченные символом ⚡ с бытовыми отходами. Прибор следует доставить в место раздельного накопления и сбора отходов потребления или в пункт сбора использованной бы-

SLOVENSKY

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE.....	45
2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	47
3. OVLÁDACÍ PANEL.....	49
4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE.....	50
5. RADY A TIPY.....	52
6. OŠETROVANIE A ČISTENIE.....	53

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	54
8. TECHNICKÉ ÚDAJE.....	56
9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY.....	57
10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA.....	57

Vyhradzuje si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. ⚠ BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si prečítajte priložený návod na používanie. Výrobca nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou inštaláciou alebo používaním. Tieto pokyny uchovávajte na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnuť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní

spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám. Deti od 3 do 8 rokov smú nakladať spotrebič a vykladať z neho za predpokladu, že boli správne poučené. Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dohľadom zodpovednej osoby.

- Deti by mali byť pod dozorom, aby sa zabezpečilo, že sa so spotrebičom nebudú hrať.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.
- Obaly vždy uschovajte mimo dosah detí a náležite ich zlikvidujte.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený len na skladovanie potravín a nápojov.
- Tento spotrebič je určený na jedno použitie v domácnosti v interiéri.
- Tento spotrebič sa môže používať v kanceláriách, hotelových hosťovských izbách, izbách s postelou a raňajkami, v domovoch poľnohospodárskych hostí a iných podobných ubytovacích zariadeniach, ak takéto používanie nepresiahne (priemerné) úrovne používania v domácnosti.
- Aby ste predišli kontaminácii potravín, dodržiavajte nasledovné pokyny:
 - neotvárajte dvierka na dlhšie doby;
 - pravidelne čistite povrchy, ktoré prichádzajú do kontaktu s jedlom a prístupné odtokové systémy;
 - surové mäso a ryby skladujte vo vhodných nádobách v chladničke, aby neboli v kontakte s inými potravinami ani na nich nemohli kvapkať.
- **UPOZORNENIE:** Vetracie otvory na skrini spotrebiča alebo konštrukcii zabudovateľného spotrebiča musia zostať voľné a nezakryté.
- **UPOZORNENIE:** Na urýchlienie rozmrazovania nepoužívajte iné mechanické zariadenia alebo prostriedky ako tie, ktoré odporúča výrobca.
- **UPOZORNENIE:** Nepoškodujte chladiaci okruh.
- **UPOZORNENIE:** V spotrebiči vo vnútri priehradiek na uchovávanie potravín nepoužívajte elektrické spotrebiče, ak daný typ neodporúča výrobca.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody ani paru.
- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou. Používajte len neutrálne čistiace prostriedky. Nepoužívajte abrazívne výrobky, čistiace špongie s abrazívnou vrstvou, rozpúšťadlá ani kovové predmety.
- Keď je spotrebič dlho prázdny, vypnite ho, odmrázte, vyčistite, vysušte a nechajte otvorené dvierka, aby ste predišli tvorbe plesne v spotrebiči.
- V tomto spotrebiči neskladujte výbušné látky, ako

napríklad aerosólové nádoby s horľavými hnacími látkami.

- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť vý-

robca, ním autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikované osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia

VAROVANIE!

Tento spotrebič môže nainštalovať len kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Riadte sa samostatnými pokynmi na inštaláciu spotrebiča a zmenu smeru otvárania dvierok dodávanými so spotrebičom alebo dostupnými na našej webovej lokalite.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ťažký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavreté obuv.
- Uistite sa, že okolo spotrebiča môže prúdiť vzduch.
- Pri prvej inštalácii alebo po zmene smeru otvárania dvierok počkajte minimálne 4 hodiny pred pripojením spotrebiča do napájania. Je to potrebné na to, aby olej stiekol späť do kompresora.
- Pred vykonávaním úprav na spotrebiči (napr. zmena smeru otvárania dvierok) vytiahnite sieťovú zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Spotrebič neinštalujte blízko radiátorov, sporákov, rúr ani varných panelov, pokiaľ nie je v inštalčných pokynoch uvedené inak.
- Spotrebič nevystavujte dažďu.
- Neinštalujte spotrebič na priamom slnečnom svetle.
- Spotrebič neinštalujte do oblastí, ktoré sú príliš vlhké alebo príliš studené.
- Pri presúvaní spotrebiča nadvihnite jeho prednú hranu, aby ste nepoškriabali podlahu.

- Pri zmene smeru otvárania dverí spotrebiča chráňte podlahu pred poškriabaním.
- Spotrebič obsahuje vrečko s vysúšadlom. Nie je to hračka. Nie je na jedenie. Okamžite ho vyhoďte.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

VAROVANIE!

Pri umiestňovaní spotrebiča sa uistite, že nie je elektrický napájací kábel zachytený alebo poškodený.

VAROVANIE!

Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predlžovacie káble.

UPOZORNENIE!

Elektrické práce potrebné na inštaláciu tohto spotrebiča by mal vykonať kvalifikovaný elektrikár.

- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s parametrami elektrickej siete.
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Vždy používajte správne nainštalovanú prepäťovú zásuvku.
- Ak domáca napájacia zásuvka nie je uzemnená, pripojte spotrebič k samostatnému uzemneniu v súlade s platnými predpismi, pričom sa poraďte s kvalifikovaným elektrikárom.
- Dávajte pozor, aby ste nepoškodili elektrické komponenty (napr.: sieťovú zástrčku, sieťový kábel, kompresor). Ak potrebujete vymeniť elektrické súčasti, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo elektroinštalátora.

- Sieťový kábel musí byť pod úrovňou sieťovej zástrčky.
- Sieťovú zástrčku zapojte do sieťovej zásuvky až na konci inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k elektrickej zásuvke.
- Spotrebič neodpájajte ťahaním za napájací kábel. Vždy ťahajte za sieťovú zástrčku.
- Tento spotrebič je vybavený 13 A sieťovou zástrčkou. Ak je potrebné vymeniť poistku sieťovej zástrčky, použite iba 13 A ASTA (BS 1362) poistku (iba Spojené kráľovstvo a Írsko).

2.3 Použitie

VAROVANIE!

Riziko poranenia, popálenia, zásahu elektrickým prúdom alebo riziko požiaru.



Spotrebič obsahuje horľavý plyn, izobután (R600a), prírodný plyn s vysokou úrovňou environmentálnej kompatibility. Dávajte pozor, aby ste nepoškodili chladiaci okruh, ktorý obsahuje izobután.

- Tento spotrebič neupravujte.
- Akékoľvek použitie zabudovaného produktu ako voľne stojaceho je prísne zakázané.
- Tento spotrebič je určený na používanie pri okolitej teplote v rozsahu od 10°C do 38°C. Uvedený teplotný rozsah zaručuje správnu činnosť spotrebiča.
- Do spotrebiča nevkladajte elektrické spotrebiče (napr.: zariadenia na výrobu zmrzliny), ak ich neoznačil za vhodné výrobca.
- Ak sa poškodí chladiaci okruh, uistite sa, že v miestnosti nie sú plamene a zdroje vznietenia. Miestnosť dobre vyvetrajte.
- Nedovoľte, aby sa plastových častí spotrebiča dotýkali horúce predmety.
- Do mraziaceho priestoru nedávajte sytené nealkoholické nápoje. Vytvoril by sa tlak na nádobu s nápojom.
- V spotrebiči neskladujte horľavé plyny ani kvapaliny.
- Horľavé látky ani predmety, ktoré sú nasiaknuté horľavými látkami, nekladte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.
- Nedotýkajte sa kompresora ani kondenzátora. Sú horúce.
- Ak máte mokré alebo vlhké ruky, z mraziaceho priestoru nevyberajte žiadne predmety ani sa ich nedotýkajte.

- Rozmrazené potraviny nikdy znovu nezmrazujte.
- Dodržiavajte pokyny týkajúce sa správneho uskladnenia uvedené na obale mrazených potravín.
- Potraviny pred vložením do mraziaceho priestoru zabaľte do materiálu určeného na styk s potravinami.
- Nedovoľte, aby sa potraviny dostali do kontaktu s vnútornými stenami priečinkov spotrebiča.

2.4 Vnútorne osvetlenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom.

- Tento výrobok obsahuje jeden alebo viac zdrojov svetla s triedou energetickej účinnosti F.
- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácych spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.

2.5 Ošetrovanie a čistenie

VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sieťovej zásuvky.
- Tento spotrebič obsahuje uhľovodíky v chladiacej jednotke. Údržbu spotrebiča a dopĺňanie náplne môže vykonávať len kvalifikovaná osoba.
- Produkt pravidelne kontrolujte, či nevykazuje známky poškodenia, ktoré by mohli spôsobiť, že nebude vhodný na styk s potravinami, ako sú praskliny, vydutia, odlupovanie, zmrštenie, lepkavosť, korózia alebo iné viditeľné zmeny v štruktúre alebo vzhľade. Dodržiavajte pokyny na čistenie a údržbu, aby ste predišli poškodeniu.
- Pravidelne kontrolujte odtok spotrebiča a v prípade potreby ho vyčistite. Ak je odtok upchatý, rozmrazená voda sa bude zhromažďovať na dne spotrebiča.

2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledujúce náhradné diely budú dostupné počas najmenej 7 rokov od ukončenia predaja modelu: termostaty, snímače teploty, dosky s plošnými spojmi, zdroje osvetlenia, rukoväte dvierok, závesy dvierok, nádoby a koše. Tesnenia dvierok budú dostupné počas najmenej 10 rokov od ukončenia predaja modelu. Dostupnosť môže byť vo vašej krajine dlhšia. Ďalšie informácie nájdete na našej webovej lokalite.
- Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre

profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

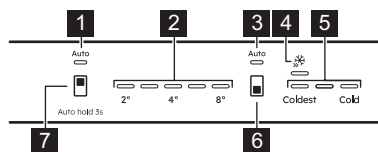
2.7 Likvidácia

⚠ VAROVANIE!

Riziko zranenia alebo udusenía.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrežte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte dvierka, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.
- Chladiaci okruh a izolačné materiály tohto spotrebiča nepoškodzujú ozónovú vrstvu.
- Penová izolácia obsahuje horľavý plyn. Informácie o správnej likvidácii spotrebiča vám poskytne váš miestny úrad.
- Nepoškodte tú časť chladiacej jednotky, ktorá sa nachádza blízko výmenníka tepla.

3. OVLÁDACÍ PANEL



- 1 Ukazovateľ AI CoolAssist chladničky
- 2 Ukazovatele teploty v chladničke
- 3 Ukazovateľ AI CoolAssist pre mrazničku
- 4 Indikátor Extra Freeze
- 5 Ukazovatele teploty v mrazničke
- 6 Tlačidlo mraziaceho priestoru / Tlačidlo ZAP/VYP spotrebiča
- 7 Tlačidlo chladiaceho priestoru

3.1 Zapínanie/vypínanie

Zapnutie

1. Zasuňte zástrčku do zásuvky elektrickej siete.
2. Stlačte a podržte tlačidlo ZAP/VYP.
Ukazovatele teploty zobrazia pôvodne nastavenú teplotu.

Vypnutie

1. Stlačte a podržte tlačidlo ZAP/VYP.
Ukazovatele teploty zhasnú.
2. Odpojte sieťovú zástrčku od elektrickej zásuvky.

3.2 Regulácia teploty

❗ Keď je funkcia Extra Freeze zapnutá, teplotu nie je možné nastaviť.

❗ Keď je funkcia AI CoolAssist zapnutá, teplotu nie je možné nastaviť.

Teplotu spotrebiča nastavíte ťuknutím na tlačidlo chladiaceho alebo mraziaceho priestoru. Indikátory teploty zobrazujú nastavenú teplotu.

Teplotný rozsah sa môže líšiť medzi 2°C a 8°C (odporúča sa 4°C).

❗ Nastavená teplota bude dosiahnutá po 24 h.
Po výpadku dodávky elektriny spotrebič obnoví nastavenú teplotu.

3.3 AI CoolAssist

AI CoolAssist je funkcia založená na strojovom učení, ktorá upravuje nastavenia spotrebiča na základe individuálnych vzorov používania vrátane frekvencie otvárania dverí a iných používateľských interakcií so spotrebi-

čom. Použite AI CoolAssist na automatické povolenie nasledujúcich inteligentných režimov:

- regulácia teploty: automaticky reguluje teplotu v chladiacom a mraziacom priestore, aby sa zabezpečilo optimálne uchovanie potravín.
- Auto Shopping Mode: po nákupe potravín automaticky upraví nastavenia teploty v chladiacom priestore, aby sa rýchlo vychladili novo pridané položky.
- Auto Vacation Mode: znižuje spotrebu energie, keď spotrebič nepoužívate tri alebo viac po sebe nasledujúcich dní.

Ak chcete zapnúť/vypnúť funkciu, podržte tlačidlo chladiaceho priestoru 3 sek.

Keď je funkcia zapnutá, oba ukazovatele AU-TO sa zapnú, zatiaľ čo ostatné ukazovatele sa vypnú.

❗ Tlačidlo regulácie teploty je deaktivované, keď je zapnutá funkcia AI CoolAssist. Ak chcete nastaviť teplotu, vypnite ju.

❗ Zapnutie AI CoolAssist, keď sú zapnuté Extra Cool a/alebo Extra Freeze, deaktivuje Extra Cool a Extra Freeze. Aktivácia Extra Cool a/alebo Extra Freeze, keď je zapnutá AI CoolAssist, deaktivuje AI CoolAssist.

3.4 Funkcia Extra Freeze

Funkcia Extra Freeze sa používa na predzmrazenie a následné rýchle zmrazenie v mraziacom priestore. Táto funkcia urýchli zmrazenie čerstvých potravín a chráni už uskladnené potraviny pred ohriatím.

❗ Pri zmrazovaní čerstvých potravín zapnite funkciu Extra Freeze najmenej 24 h pred vložením potravín.

Ak chcete zapnúť/vypnúť funkciu Extra Freeze, stlačajte tlačidlo mraziaceho priestoru, kým sa nerozsvieti/nezhasne ukazovateľ Extra Freeze.

❗ Táto funkcia sa vypne po maximálne 52 h.

3.5 Zvukový signál pri vysokej teplote

Keď sa v mraziacej priehradke zvýši teplota, bliká prvý a tretí indikátor teploty v mrazničke a zapne sa zvukový signál.

Alarm vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla na 1 h. Zvuková signalizácia sa vypne. Prvý a tretí indikátor teploty v mrazničke teploty v mrazničke svieti nepretržite 5 sek, kým sa opäť zobrazí teplota v mrazničke.

Zvuková signalizácia sa po 1 h opäť spustí, kým sa neobnovia normálne podmienky.

Ak nestlačíte žiadne tlačidlo, zvuková signalizácia sa vypne približne po 1 h.

3.6 Zvukový signál Dvierka otvorené

Ak necháte dvierka chladničky otvorené približne 5 min, všetky LED indikátory začnú blikať a zaznie zvukový signál.

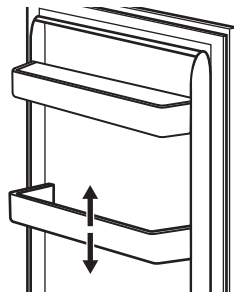
Zvuk vypnete stlačením ľubovoľného tlačidla. Zvuk sa vypne po 1 h.

Zvukový signál sa vypne po zatvorení dvierok.

4. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

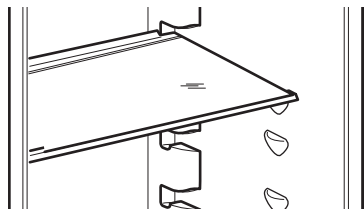
4.1 Umiestnenie políciek na dvierkach

V záujme jednoduchšieho uskladnenia potravín môžete poličky vo dverách umiestniť v rôznej výške. Poličku potiahnite nahor, aby ste ju premiestnili.



4.2 Pohyblivé poličky

Steny chladničky sú vybavené lištami. Polohu poličiek môžete zmeniť.

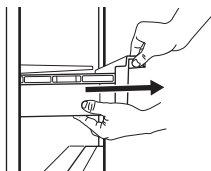


❗ Nepremiestňujte sklenenú poličku nad zásuvkou na zeleninu, aby bola zabezpečená správna cirkulácia vzduchu.

4.3 Vybratie zásuviek

Odstránenie zásuvky:

1. Vytiahnite zásuvku z chladničky.



2. Mierne nadvihnite prednú časť zásuvky.



3. Zásuvku mierne nadvihnite a otočte a vytiahnite ju zo spotrebiča.

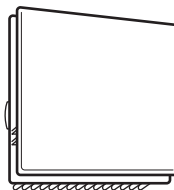


❗ Pri niektorých modeloch je na vybratie zásuvky potrebné najprv vybrať priehradku na fľaše.

4.4 Ventilátor

Chladiaci priestor je vybavený zariadením, ktoré umožňuje rýchle chladenie potravín a jednotnejšiu teplotu v chladničke.

Spotrebič sa v prípade potreby aktivuje automaticky.



❗ Ventilátor pracuje pri zatvorených dverkách.

❗ Nevyberajte kryt ventilátora.

4.5 Bottle Stop

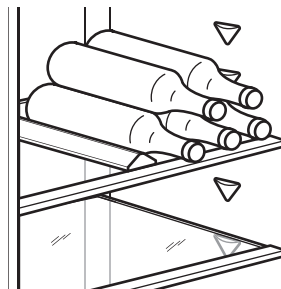
Príslušenstvo zabráňuje kotúľaniu fliaš alebo plechoviek. Fľaše alebo plechovky uskladnite na seba.

Príslušenstvo nevyžaduje žiadnu montáž ani nástroje. Umiestnite príslušenstvo silikónovou základňou smerom nadol a začnite ukladať fľaše.

❗ V dvoch radoch uskladnite max. 10 kg fliaš a/alebo plechoviek rôznych veľkostí tak, ako je znázornené na obrázku.

Skladujte iba uzavreté fľaše alebo plechovky a umiestnite ich otvorom smerom dopredu.

❗ Zabráňte priamemu kontaktu nezabalených potravín s príslušenstvom.



4.6 Zmrazovanie čerstvých potravín

Mraziaci priestor používajte na zmrazovanie čerstvých potravín a uskladnenie mrazených a hlboko mrazených potravín na dlhé obdobia.

Funkciu Extra Freeze zapnite minimálne 24 h pred vložením potravín, ktoré majú byť zmrazené, do mraziaceho oddelenia.

Čerstvé potraviny uskladnite rovnomerne rozložené v prvej priehradke alebo zásuvke zhora.

Neprekračujte max. množstvo potravín, ktoré možno zmraziť bez pridania iných čerstvých potravín 24 h (pozrite si typový štítok).

Keď sa zmrazovanie skončí, spotrebič sa automaticky vráti na predchádzajúce nastavenie teploty (pozri „Funkcia Extra Freeze“).

Viac informácií nájdete v časti „Rady na zmrazovanie“.

4.7 Uskladnenie mrazených potravín

Pri prvom uvedení spotrebiča do prevádzky alebo po jeho dlhodobom odstavení nechajte spotrebič pred vložením potravín spustený najmenej 3 h hodiny so zapnutou funkciou Extra Freeze.

UPOZORNENIE!

Ak bola dodávka elektriny vypnutá dlhšie, ako je uvedené na typovom štítku pod položkou „doba zapnutia“, rozmrazené potraviny sa musia spotrebovať okamžite. Prečítajte si časť „Zvukový signál pri vysokej teplote“.

5. RADY A TIPY

5.1 Rady na úsporu energie

- Mraznička: Pôvodná konfigurácia zabezpečuje najúčinnšie využitie energie.
- Chladnička: Konfigurácia so zásuvkami v spodnej časti spotrebiča a rovnomerne rozmiestnenými poličkami zabezpečuje najúčinnšie využitie energie. Poloha priehradiek na dverách neovplyvňuje spotrebu energie.
- Dvierka neotvárajte príliš často a nenechávajte ich otvorené dlhšie, ako je nevyhnutné.
- Mraznička: Čím nižšia je nastavená teplota, tým vyššia je spotreba energie.
- Chladnička: Nenastavujte príliš vysokú teplotu, pokiaľ to nie je požadované vlastnosťami potravín.
- Ak je teplota okolia vysoká, regulátor teploty je nastavený na intenzívne chladenie a spotrebič je úplne plný, kompresor môže byť v činnosti nepretržite, pričom sa tvorí námraza alebo ľad na výparníku. V takom prípade nastavte regulátor teploty na vyššiu teplotu, aby bolo zabezpečené automatické rozmrazovanie.
- Nezakrývajte ventilačné mriežky a otvory.
- Dbajte na to, aby potraviny v spotrebiči umožňovali prúdenie vzduchu cez príslušné otvory v zadnej vnútornej časti spotrebiča.

5.2 Rady na zmrazovanie

- Nezmrazuje fľaše alebo plechovky s tekutinami, predovšetkým nápoje obsahujúce oxid uhličitý. Počas zmrazovania môžu vybuchnúť.
- Do mraziaceho priestoru nekladajte horúce jedlá.
- Nekládte čerstvé nezmrazené potraviny hneď vedľa už zmrazených potravín.
- Kocky ľadu, zmrzlina ani nanuky nekonzumujte ihneď po vybratí z mrazničky, aby ste sa vyhli vzniku omrzlín.
- Rozmrazené potraviny opäť nezmrazujte.

5.3 Rady na uskladnenie mrazených potravín

- Mraziaca priehradka je označená .
- Dobré nastavenie teploty, ktoré zaisťuje zachovanie mrazených potravín, je teplota menšia alebo rovná -18 °C.
- Vyššie nastavenie teploty v spotrebiči môže viesť ku skráteniu životnosti potravín.
- Celá mraznička je vhodná na uskladnenie mrazených potravín.
- Nechajte dostatok miesta okolo potravín, aby mohli voľne cirkulovať vzduch.

5.4 Trvanlivosť potravín v mraziacom priestore

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiace)
Chlieb	3
Ovocie (okrem citrusových plodov)	6 - 12
Zelenina	8 - 10
Zvyšky bez mäsa	1 - 2
Mliečne výrobky:	
Maslo	6 - 9
Mäkký syr (napr. mozzarella)	3 - 4
Tvrdý syr (napr. parmezán, čedar)	6
Morské plody:	
Mastné ryby (napr. losos, makrela)	2 - 3
Chudé ryby (napr. treska, platesa)	4 - 6
Krevety	12
Lúpané šklabky a mušle	3 - 4
Varené ryby	1 - 2
Mäso:	
Hydina	9 - 12
Hovädzie	6 - 12
Bravčové	4 - 6
Jahňacie	6 - 9

Druh potravín	Trvanlivosť (mesiace)
Klobása	1 - 2
Šunka	1 - 2
Zvyšky s mäsom	2 - 3

5.5 Rady pre chladenie potravín

 **Priehradka pre čerstvé potraviny je označená** 

- Vhodná teplota na správne skladovanie čerstvých potravín je +4 °C alebo nižšia.
- Na tekutiny a jedlo vždy používajte uzatváratelné nádoby, aby ste predišli prenášaniam vôní a pachov v spotrebiči.
- Aby ste sa vyhli kontaminácii medzi uvarenými a surovými potravinami, uvarené potraviny zakryte a skladujte oddelene od surových.
- Mäso zabaľte a položte na sklenenú policu nad zásuvku na zeleninu.
- Potraviny rozmrazujte vo vnútri chladničky.
- Do spotrebiča nevkladajte teplé potraviny.
- Ovocie a zeleninu očistite a vložte do príslušnej zásuvky (zásuvka na zeleninu).
- Exotické ovocie neskladujte v chladničke.
- V chladničke neskladujte zeleninu ako paradajky, zemiaky, cibuľu či cesnak.
- Flaše pred vložením do chladničky zatvorte.

6. OŠETROVANIE A ČISTENIE

VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

6.1 Čistenie vnútra

Pred prvým použitím vyčistite vnútro a všetko príslušenstvo vlažnou vodou s pridaným neutrálnym saponátom, potom ho osušte.

UPOZORNENIE!

Príslušenstvo a súčasti spotrebiča nie je vhodné umývať v umývačke riadu.

UPOZORNENIE!

Ovládací panel vyčistite vlhkou handričkou. Nepoužívajte žiadne pracie prostriedky. Ovládací panel utrite dosucha mäkkou handričkou.

6.2 Pravidelné čistenie

Zariadenie pravidelne čistite:

- Vnútro a príslušenstvo čistite vlažnou vodou a neutrálnym mydlom. Opláchnite ich a utrite dosucha.
- Tesnenia dvierok pravidelne utierajte.

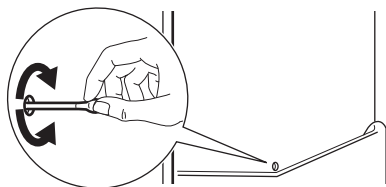
6.3 Rozmrazovanie chladničky

Počas normálneho používania sa automaticky odstraňuje námraza z výparníka v chladia-

com priestore. Rozmrazená voda oteká cez žľab do špeciálnej nádoby, kde sa odparí.

Odtokový otvor v strede kanálika chladiaceho priestoru pravidelne čistite.

Použite čistič trubíc dodávaný so spotrebičom.



6.4 Rozmrazovanie mrazničky

Mraziaci priestor je bez námrazy. Keď je spotrebič v prevádzke, na vnútorných stenách ani na potravinách sa nevytvára námraza.

6.5 Obdobie mimo prevádzky

Ak sa spotrebič po dlhší čas nepoužíva, sú potrebné nasledujúce preventívne opatrenia:

1. Odpojte spotrebič od elektrickej siete.
2. Vyberte všetky potraviny.
3. Vyčistite spotrebič a všetko príslušenstvo.
4. Dvierka nechajte otvorené, aby sa zabránilo vzniku nepríjemného zápachu.

7. RIEŠENIE PROBLÉMOV

⚠ VAROVANIE!

Pozrite si kapitoly ohľadne bezpečnosti.

7.1 Čo robiť, ak...

Problém	Možná príčina	Riešenie
Spotrebič nefunguje.	Spotrebič je vypnutý.	Zapnite spotrebič.
	Sieťová zástrčka nie je správne zapojená do sieťovej zásuvky.	Zapojte správne sieťovú zástrčku do sieťovej zásuvky.
	V sieťovej zásuvke nie je napätie.	Do sieťovej zásuvky zapojte iný elektrický spotrebič. Obráťte sa na kvalifikovaného elektrikára.
Spotrebič je hlučný.	Spotrebič nemá správnu podporu.	Skontrolujte, či spotrebič stojí stabilne.
Zapol sa zvukový alebo vizuálny alarm.	Spotrebič bol nedávno zapnutý.	Pozrite si časť „Zvukový signál pri vysokej teplote“ alebo „Zvukový signál Dvierka otvorené“.
	Teplota v spotrebiči je príliš vysoká.	Pozrite si časť „Zvukový signál pri vysokej teplote“ alebo „Zvukový signál Dvierka otvorené“.
	Sú otvorené dvierka.	Zatvorte dvierka.
Kompresor pracuje neustále.	Teplota nie je nastavená správne.	Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Do spotrebiča sa vložilo príliš veľa potravín naraz.	Počkajte niekoľko hodín a potom teplotu skontrolujte znova.
	Izbová teplota je príliš vysoká.	Pozrite si kapitolu „Inštalácia“.
	Potraviny vložené do spotrebiča boli príliš teplé.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť na izbovú teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Je zapnutá funkcia Extra Freeze.	Pozrite si časť „Funkcia Extra Freeze“.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Kompresor sa nezapne ihneď po stlačení „Extra Freeze“ alebo po zmene teploty.	Kompresor sa zapína po určitom čase.	Je to bežné a nejde o chybu.
Dvierka nie sú správne zarovnané alebo zasahujú do vetracej mriežky.	Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe.	Pozrite si pokyny na inštaláciu.
Dvierka sa ťažko otvárajú.	Pokúsili ste sa opäť otvoriť dvierka ihneď po zatvorení.	Medzi zatvorením a opätovným otvorením dvierok počkajte niekoľko sekúnd.
Žiarovka nefunguje.	Žiarovka je v pohotovostnom režime.	Zatvorte a otvorte dvierka.
	Žiarovka je pokazená.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko.
V spotrebiči je príliš veľa námrazy a ľadu.	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Tesnenie je poškodené alebo špinavé.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Potraviny nie sú správne zabalené.	Potraviny riadne zabaľte.
	Teplota je nastavená nesprávne.	Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Spotrebič je úplne plný a súčasne je nastavený na najnižšiu teplotu.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
	Teplota nastavená v spotrebiči je príliš nízka a okolitá teplota je príliš vysoká.	Nastavte vyššiu teplotu. Pozrite si kapitolu „Ovládací panel“.
Po zadnej stene chladničky tečie voda.	Počas procesu automatického rozmrazovania sa na zadnej stene roztápa námraza.	Je to tak správne.
Vo vnútri chladničky je príliš veľa skondenzovanej vody.	Dvierka boli otvárané príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Dvierka neboli úplne zatvorené.	Uistite sa, že sú dvierka úplne zatvorené.
	Uskladnené potraviny neboli zabalené.	Potraviny pred uskladnením v spotrebiči zabaľte do vhodného obalu.
	Je normálne, že v lete a na jeseň sa môže tvoriť viac kondenzácie následkom zvýšenej vlhkosti vzduchu a potravín. Chladnička nevytvára žiadnu vlhkosť. Po tomto čase sa vlhkosť v chladničke zníži sama.	V lete a na jeseň nastavte vyššiu teplotu v chladničke (pribl. 6 – 7 °C).
Na sklenených policiach sú kvapky vody.	V chladničke je príliš veľa vlhkosti.	Sklenené police utrite handričkou, aby ste odstránili kvapky vody.
Vo vnútri chladničky tečie voda.	Potraviny bránia odtokaniu vody do odtokového kanálíka.	Dbajte na to, aby sa potraviny nedotýkali zadnej steny.
	Odtokový kanálik je upchatý.	Vyčistite odtokový kanálik.
Voda tečie na zem.	Odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad nie je pripojený k odparovacej miske nad kompresorom.	Pripojte odtokový kanálik pre roztápajúci sa ľad k odparovacej miske.

Problém	Možná příčina	Riešenie
Nie je možné nastaviť teplotu.	Je zapnutá funkcia Extra Freeze.	Funkciu Extra Freeze vypnite manuálne alebo počkajte, kým sa funkcia nevypne automaticky. Pozrite si časť „Extra FreezeFunkcia“.
Teplota v spotrebiči je príliš nízka alebo vysoká.	Teplota nie je nastavená správne.	Nastavte vyššiu alebo nižšiu teplotu.
	Dvierka nie sú správne zatvorené.	Pozrite si časť „Zatvorenie dvierok“.
	Jedlo je príliš suché.	Pred uskladnením nechajte potraviny vychladnúť.
	V spotrebiči je uskladnených príliš veľa potravín naraz.	V spotrebiči skladujte naraz menej potravín.
	Dvierka ste otvárali príliš často.	Dvierka otvorte, len ak je to potrebné.
	Je zapnutá funkcia Extra Freeze.	Pozrite si časť „Funkcia Extra Freeze“.
Povrchy vo vnútri chladiaceho priestoru sú teplejšie.	V spotrebiči necirkuluje studený vzduch.	Zabezpečte cirkuláciu studeného vzduchu v spotrebiči. Pozrite si kapitolu „Rady a tipy“.
		Je to normálne.
Piaty ukazovateľ teploty bliká.	Problém s komunikáciou.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Chladiaci systém bude potraviny naďalej chladit', ale nebude sa dať nastaviť teplota.
Prvý alebo druhý ukazovateľ teploty bliká.	Problém so snímačom teploty.	Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Chladiaci systém bude potraviny naďalej chladit', ale nebude sa dať nastaviť teplota.

❗ Ak problém pretrváva, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

7.2 Výmena osvetlenia

Ak chcete vymeniť žiarovku, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

7.3 Zatvorenie dvierok

1. Vyčistite tesnenia dvierok.

2. Pri nastavovaní dvierok postupujte podľa pokynov na inštaláciu.
3. Ak chcete vymeniť poškodené tesnenia dvierok, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

8. TECHNICKÉ ÚDAJE

Technické informácie sú uvedené na energetickom štítku a typovom štítku spotrebiča, ktorý sa môže nachádzať na spotrebiči alebo vo vnútri spotrebiča.

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na informácie o výkone spotrebiča v databáze EU EPREL. Energetický štítok, návod na používanie a ďalšie dokumenty si

odložte, aby ste ich mali v prípade potreby neskôr k dispozícii. Tie isté informácie sú dostupné aj v databáze EPREL na webovej stránke <https://eprel.ec.europa.eu>, kde treba zadať model a číslo výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Podrobnejšie informácie o energetickom štítku nájdete na www.theenergylabel.eu.

9. INFORMÁCIE PRE SKÚŠOBNÉ ÚSTAVY

Inštalácia a príprava spotrebiča na overenie ekologického dizajnu musí byť v súlade s EN 62552 (EÚ, Švajčiarsko a Spojené kráľovstvo). Požiadavky na vetranie, rozmery otvoru

a minimálne voľné vzdialenosti vzadu nájdete v Inštalácia. Viac informácií vám poskytne autorizované servisné stredisko.

10. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom  recyklujte. Obal vyhodte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Spotrebiče ozna-

čené symbolom  s komunálnym odpadom. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

This image shows a full page of white paper with horizontal dashed lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

